

**UNIVERSIDAD SAN FRANCISCO DE QUITO**

**Estudio de Caso de Profesores de Inglés como Idioma  
Extranjero que Motivan a los Estudiantes a Nivel Universitario**

**Verónica Salgado Cueva**

**Tesis de grado presentada como requisito para la obtención  
del título de Master en Educación**

**Quito, mayo de 2007**

**Universidad San Francisco de Quito  
Colegio de Postgrados**

**HOJA DE APROBACION DE TESIS**

**Estudio De Caso de Profesores de Inglés Como Idioma Extranjero que  
Motivan a los Estudiantes a Nivel Universitario**

**Verónica Salgado Cueva**

**David Lansdale, Ph.D.**

**Director de la Tesis**

---

**Nascira Ramia, Ed.D.**

**Miembro del Comité de Tesis**

---

**Cornell Menking, Ph.D.**

**Miembro del Comité de Tesis y**

**Director de la Maestría**

---

**José Julio Cisneros, Ph.D.**

**Decano del Colegio de Artes Liberales**

---

**Víctor Viteri Breedy, Ph.D.**

**Decano del Colegio de Postgrados**

---

**Quito, mayo de 2007**

**© Derechos de autor  
Verónica Salgado  
2007**

## RESUMEN

El presente estudio de caso analiza las diferentes formas de motivar a sus alumnos que tienen cuatro profesores de inglés como idioma extranjero de una Universidad en Quito, Ecuador, y su percepción sobre la influencia de la motivación en sus alumnos y en ellos mismos. El objetivo de este estudio de caso es saber qué técnicas de motivación aplican cuatro de los profesores mejor evaluados por sus alumnos en el 2006 y cual es su influencia en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés como idioma extranjero. Los diez mandamientos de Dorneyi (1998) forman la base del estudio. El estudio demuestra que en lo que respecta a la parte institucional, se invierte muchos recursos para el progreso académico de los alumnos pero el Director piensa que la actitud negativa de los alumnos hacia el idioma es el principal obstáculo para que los resultados sean los mejores. Por otra parte, se encontró que los estudiantes de los profesores observados tomarían los cursos aun de no ser obligatorios lo que nos da a entender que los profesores observados, en su mayoría, si motivan de muchas maneras a sus alumnos.

## **ABSTRACT**

This case study describes how four teachers of English as a foreign language in a university in Quito, Ecuador, motivate their students, and their perception of the role of motivation in their students and in themselves. The objective of this case study is to understand the motivational techniques of four of the teachers with the best evaluations during the academic year 2006, and their influence on the teaching and learning process of English as a foreign language. Dornyei's (1998) ten commandments provide the foundation for the study. The findings indicate that regarding the Institutional point of view, this study shows there are many resources used in favor of the students' academic progress; however, as the Language Institute Director affirms, the students' negative attitude towards the language is the main obstacle to getting good results. Another important finding is that the students of the observed teachers would take the classes even they were not obligatory, this shows that these teachers, most of them, are motivating their students in many ways.

## **AGRADECIMIENTO**

Deseo empezar agradeciendo a mi esposo César quien siempre estuvo apoyándome para empezar y terminar esta tesis. También quiero agradecer a Cornell Menking, Nascira Ramia y David Lansdale, por toda su ayuda durante el desarrollo de este estudio.

Quisiera dar un especial agradecimiento a Mona Menking, gracias a su tiempo, paciencia, conocimiento y sobretodo por su apoyo cuando más lo necesité.

También quiero agradecer a Tracey Tokuhama por su apoyo académico que enriqueció mucho este estudio.

Finalmente, agradezco a todas las personas de la universidad donde se realizó este estudio por abrirme sus puertas.

## TABLA DE CONTENIDO

<b>RESUMEN</b> _____	<i>iv</i>
<b>ABSTRACT</b> _____	<i>v</i>
<b>AGRADECIMIENTO</b> _____	<i>vi</i>
<b>TABLA DE CONTENIDO</b> _____	<i>vii</i>
<b>LISTA DE APENDICES Y TABLAS</b> _____	<i>ix</i>
<b><i>I. Introducción</i></b> _____	<b><i>1</i></b>
A. Planteamiento del Problema _____	1
<b><i>II. Revisión de la Literatura</i></b> _____	<b><i>2</i></b>
A. Inglés Como Idioma Extranjero _____	2
B. El Inglés en el Ecuador _____	4
C. La Complejidad de la Motivación _____	5
D. Motivación en el Aula de Inglés como Idioma Extranjero _____	9
E. Los Diez Mandamientos para Motivar a los Estudiantes (EFL) _____	10
F. El Profesor y la Motivación _____	15
<b><i>III. Significado del Estudio</i></b> _____	<b><i>19</i></b>
<b><i>IV. Metodología</i></b> _____	<b><i>20</i></b>
A. Diseño _____	20
B. Punto de Entrada _____	22
C. Rol de la Investigadora _____	23
D. Participantes _____	23

<b>E. Instrumentos</b>	<b>25</b>
1. Datos de Archivo	25
2. Observaciones de Clases	26
3. Entrevistas de Profesores	26
4. Diario de Campo	27
5. Cuestionario a los Alumnos	27
<b>V. <i>Análisis de Datos y Resultados</i></b>	<b>27</b>
<b>A. Descripción y Análisis de las Observaciones a los Profesores</b>	<b>30</b>
<b>B. Cuestionarios a los Alumnos</b>	<b>37</b>
1. Análisis de los Cuestionarios de los Alumnos del Profesor A	38
2. Análisis de los Cuestionarios de los Alumnos del Profesor B	41
3. Análisis de los Cuestionarios de los Alumnos del Profesor C	43
4. Análisis de los Cuestionarios de los Alumnos del Profesor D	45
<b>C. Entrevistas a los Profesores</b>	<b>48</b>
1. Entrevista al Profesor A	49
2. Descripción y Análisis de Datos de la Entrevista al Profesor B	51
3. Descripción y Análisis de Datos de la Entrevista al Profesor C	52
4. Descripción y Análisis de Datos de la Entrevista al Profesor D	55
<b>D. La Perspectiva Institucional</b>	<b>56</b>
<b>VII. <i>Conclusiones y Recomendaciones</i></b>	<b>61</b>
<b>REFERENCIAS</b>	<b>65</b>
<b>ANEXOS</b>	<b>69</b>

**LISTA DE APENDICES Y TABLAS**

<i>Tabla 1: Observaciones realizadas a los profesores participantes</i>	<u>29</u>
<i>Tabla 2: AMTB Cuestionario de los alumnos del Profesor A</i>	<u>38</u>
<i>Tabla 3: AMTB Cuestionario de los Alumnos del Profesor B</i>	<u>41</u>
<i>Tabla 4: AMTB Cuestionario de los alumnos del Profesor C</i>	<u>43</u>
<i>Tabla 5: AMTB Cuestionario de los alumnos del Profesor D</i>	<u>45</u>
<i>ANEXO A: Cartas</i>	<u>69</u>
<i>A.1 Carta de Ingreso</i>	<u>69</u>
<i>A.2 Carta de Aceptación de Participantes</i>	<u>70</u>
<i>ANEXO B: Formulario de Observaciones</i>	<u>71</u>
<i>ANEXO C: Entrevista para los profesores</i>	<u>73</u>
<i>ANEXO D: Cuestionario sobre la intensidad motivacional de los alumnos.</i>	<u>74</u>

## I. Introducción

### A. Planteamiento del Problema

El proceso de enseñanza- aprendizaje involucra elementos de metodología con profesores preparados en el área y que tienen principios de enseñanza algunos basados en la parte cognitiva. Los profesores tratamos siempre de estar al día con las nuevas tendencias en de metodología y cada vez nos preguntamos ¿cómo hacer cada vez mejor nuestro trabajo?, ¿cómo lograr estudiantes satisfechos y con deseo de aprender? Los mejores profesores saben que la respuesta a estas preguntas no solo radica en la cantidad de conocimientos adquiridos, sino en la motivación que los profesores proporcionamos a nuestros alumnos.

Adicionalmente, la motivación es un elemento de importancia en las actividades que realizamos en nuestra vida diaria y el campo educativo no debería ser la excepción, sino el ejemplo. La educación debe promover el mejor rendimiento a través de la motivación. En el campo de psicología cognitiva y metodologías pedagógicas modernas, el papel de la motivación en el aprendizaje está bien fundamentado por varios autores incluyendo Cheryl, (1992); Clement, (1994); Dornyei, (2001); Gardner, (1994); Lightbown, M. & Spada, N., (1993); Marion, W. & Robert, L., (1997); Sagor, (2003), entre otros.

Este estudio busca las perspectivas de cuatro profesores de inglés como idioma extranjero (EFL)<sup>1</sup> sobre la motivación en los estudiantes, cómo los profesores motivan a los estudiantes, dentro de un contexto institucional. Esta será la pregunta a responder en este estudio: ¿Cómo manejan los profesores de EFL de la universidad estudiada la motivación de sus estudiantes a nivel

---

<sup>1</sup> EFL. *English as a Foreign Language*, son las siglas en inglés para: inglés como idioma extranjero.

universitario? Este enfoque tiene dos partes: una es lo que sucede dentro del aula y la otra es cómo el entorno afecta el desempeño (motivación) de los profesores y alumnos a la vez.

La pregunta de este estudio será respondida teniendo como base teórica el trabajo de Dornyei (1998), conocido por su aporte en el campo de la motivación en el aprendizaje de EFL/ESL y también los conceptos de Gardner (2001), que habla de una complejidad de factores que influyen la motivación.

## **II. Revisión de la Literatura**

### **A. Inglés Como Idioma Extranjero**

El tema del aprendizaje del inglés como idioma extranjero ha sido y es de mucho interés en varias instituciones en el mundo entero. Alrededor de este tema se han realizado innumerables estudios, cada vez más trascendentes e interesantes, especialmente para las personas que se desenvuelven dentro del área de la enseñanza de inglés como lengua extranjera. Para citar algunos ejemplos se puede mencionar el de Robert Gardner & Smythe y su estudio de *Motivation and second- language acquisition* (1975) o e el de Brown y su estudio *Teaching by Principles* (1994).

Dornyei (2005) menciona que “el idioma es más que un código de comunicación cuyas reglas gramaticales y vocabulario se pueden enseñar de la misma forma como cualquier otra materia” (p.13, traducido por la autor). La adquisición de un idioma extranjero implica un cúmulo de experiencias que se desarrollan dentro del ámbito y la percepción del docente, sino también aquellas que deben ser analizadas desde el punto de vista del estudiante. Aparte de estas consideraciones, cabe señalarse que el proceso de enseñanza–aprendizaje de un

idioma extranjero también implica adentrarse y enriquecerse de la cultura, de la literatura, de las raíces, de la historicidad de dicho idioma.

Richards (2001), uno de los autores más relevantes en lo que a este tema se refiere dice que el 70% de la población mundial es multilingüe y que el inglés es el idioma más estudiado a nivel mundial, así como lo fuera el latín hace quinientos años. En un breve resumen de la historia del inglés, Richards (2001) dice que en el Siglo XVI, el francés, el italiano y el inglés se impusieron sobre el latín sobre el latín, sobretodo debido a consideraciones de orden político y económico que se dieron alrededor de Europa; y ya para el Siglo XIX, ya se habla del método de gramática-traducción. Este método de enseñanza se basa en el estudio de las reglas gramaticales que orientan el aprendizaje de un idioma a través de la traducción de oraciones y textos sobre todo clásicos en el idioma materno.

Posteriormente, y con la desaparición producida a razones sobre todo de tipo práctico, el método gramática-traducción dio paso a un movimiento reformador. Es así que, a mediados del Siglo XIX surge la idea de basar el estudio del idioma extranjero observando a los niños aprender el idioma materno. Con este movimiento reformador aparece la idea de que se considera más importante la producción del lenguaje hablado y la metodología ahora se enfoca en la parte oral; por lo mismo, a este método de enseñanza se lo llamó Método Natural de aprendizaje.

A partir de ese momento, aparece una nueva tendencia llamada: El método directo, que se caracteriza por el uso del idioma extranjero y en tener profesores nativo-hablantes. Esta era marcó una época importante y de cambio la cual abrió las puertas a la era de los métodos.

A criterio personal y obedeciendo el propósito para la investigación de esta tesis, en el siglo veinte se habla más de un enfoque comunicativo, más que de métodos o principios de enseñanza, como lo era antes. El objetivo no está en concentrarse en la utilización de un método o en decidir cual método será el mas aplicable en clase, sino más bien, se centra en la aplicación del método ecléctico que no es otra cosa sino la suma de todos esos principios y métodos (lo mejor de cada uno y lo mas aplicable para nuestra realidad) que se aplican en nuestras aulas hoy por hoy. Lo importante no es buscar un modelo de enseñanza si no un modelo de pensamiento que ayude a los estudiantes a pensar en inglés, a razonar en este idioma y como consecuencia lógica de dicho principio, a aprender dicho idioma.

## **B. El Inglés en el Ecuador**

En el Ecuador, el inglés es el idioma extranjero más estudiado en escuelas, colegios y universidades, este dato se lo puede sustentar con los datos obtenidos de la universidad que ha sido seleccionada para este estudio y en los siguientes párrafos encontramos los datos estadísticos. Hay varios motivos por los que una persona decide aprender un idioma extranjero, por ejemplo la necesidad de viajar, hacer negocios en el exterior, puesto que en un mundo globalizado es menester adquirir un idioma extranjero, o simplemente por superación personal, o interés propio.

Según la base de datos hemisférica del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) las exportaciones de Ecuador a USA son de 39% del total de exportaciones del país, convirtiéndolo en el principal socio comercial del Ecuador, y si a esto se añade que es la potencia que mayor influencia tiene en Latino América, todos los nuevos profesionales tienen la necesidad de buscar saber más

sobre el inglés. Esta es una de las razones por las cuales éste idioma es necesario y casi imprescindible de aprender en nuestro país.

En las universidades del Ecuador, los estudiantes deben tomar algunos cursos del idioma inglés y el número de niveles o cursos que los estudiantes deben aprobar varía de acuerdo a cada pensum universitario y de acuerdo a las necesidades de cada facultad. La mayoría de los estudiantes aprenden un idioma como un requisito obligatorio (indispensable) para poder egresar de las diferentes facultades. Es importante mencionar que los estudiantes seleccionan más el idioma inglés que otro idioma, por lo menos en la universidad seleccionada para el estudio. A continuación están unos datos estadísticos que se obtuvieron de los archivos del departamento de Idiomas de la universidad estudiada.

En el año 2005 se graduaron de la universidad en estudio 1404 nuevos profesionales de un promedio de 10.000 inscritos. En el departamento de Idiomas se matricularon 2.696 estudiantes en el periodo de Marzo-Mayo. Se matricularon en inglés 2.217 estudiantes, en francés 419 y en alemán 60. En el Período de Octubre-Diciembre se matricularon 2.251, de este grupo 1.821 estudiantes se matricularon en inglés, 349 en francés y 81 en alemán.

### **C. La Complejidad de la Motivación**

La primera pregunta que nos hacemos ante este tema es: ¿Qué es la motivación? La respuesta, según la mayoría de los autores mencionados en esta tesis, no es sencilla. Dornyei (2005) así lo confirma:

La motivación es un concepto abstracto, un concepto hipotético que existe para poder explicar la razón por la cual la gente se comporta y piensa de la forma que lo hace...La motivación está relacionada con uno de los aspectos más básicos de la mente humana y ésta tiene un rol determinante en el éxito o fracaso en

cualquier situación de aprendizaje (p.1, traducido por la autora).

La motivación es la razón que empuja a una voluntad para cambiar su estado actual. A partir de esta consideración, no solamente hay que vencer la inercia o resistencia de una persona a cambiar su estado actual, sino que se debe asegurar que la motivación genere un impulso que dure en el tiempo para mantener alineada esta voluntad con un objetivo determinado. Dicho esto de otra manera, no es suficiente motivar a un alumno para que curse cierta asignatura, sino que el verdadero reto de la motivación es mantener al alumno motivado a aprender.

Al tratar de definir la motivación, nos encontramos básicamente con la difícil búsqueda de la mejor respuesta, y es que como ya lo dijimos antes, es difícil describir algo abstracto y de tanta importancia. Scheidecker y Freeman, en Dornyei (2005), afirman que el problema radica en que todos buscamos una sola respuesta. Los profesores buscamos una pedagogía única con el objeto de que al momento de ser aplicada podamos obtener como resultado estudiantes que hagan todo de la forma que deseamos; pero desafortunadamente esto no es, ni será tan simple como suena.

La motivación, éste elemento indispensable en nuestras vidas que nos mueve a hacer algo y que nos mantiene buscando retos cada vez mas grandes. Como reza un proverbio chino, recopilado en: Ruthanne (2002): Dime y lo olvidaré, enséñame y lo recordaré, Involúcrame y aprenderé. Una de las mejores maneras de motivar es involucrándonos en lo que hacemos en cualquier ámbito de trabajo.

Muchas veces nos preguntamos por qué tal o cual persona no trabaja con la misma intensidad o gusto como lo hacen otras, y posiblemente la respuesta esta en la forma en que estamos motivando a las personas que se encuentran a nuestro alrededor para realizar cualquier actividad. Sagor (2003) nos dice que la experiencia e investigación nos muestra que las diferencias en la motivación tiene muy poca relación con la personalidad de las personas que con la forma en que las personas ven y viven su entorno.

En esta sección hemos hablado de la motivación humana, en términos generales, por lo tanto es necesario mencionar dos tipos de motivación: motivación extrínseca y motivación intrínseca que muchos autores como Spaulding (1992) describen así:

- **Motivación Extrínseca:** Este tipo de motivación es cuando los individuos están motivados por un resultado que es externo (para asegurar un premio o evitar un castigo) o funcionalmente no se encuentra relacionado a la actividad en cuestión.

Por ejemplo, un niño que limpia su cuarto porque alguien le dijo que su hermana mayor lo llevaría al cine cuando terminase. El niño esta extrínsecamente motivado a limpiar su cuarto (Resumen y ejemplo de la autora).

- **Motivación Intrínseca:** Esta motivación se da cuando el individuo trabaja por un deseo interno para completar una actividad exitosamente ya sea que tenga o no algún valor externo.

Por ejemplo, un joven que arregla su cuarto porque desea poner unos cuadros y desea hacerlo en un cuarto ordenado, por lo tanto el joven se

encuentra intrínsecamente motivado a limpiar el cuarto (Resumen y ejemplo de la autora).

En el marco educativo Deci y Ryan, (1985), citados en Nakanishi (2002) definen de la siguiente forma a estos dos tipos de motivación: La motivación intrínseca se presenta cuando los estudiantes estudian por el simple deseo de hacerlo, y más aún, porque así lo quieren hacer; porque lo disfrutan, mas no porque exista algún tipo de retribución o por el temor a recibir un castigo. Tal sería el caso de la motivación extrínseca.

Gardner (2005) dice que la motivación no puede tener una sola o simple definición ya que ésta tiene muchas facetas y es muy compleja, aunque define a las personas que la poseen de la siguiente forma:

Los individuos motivados expresan esfuerzo en obtener un objetivo, ellos demuestran persistencia, y toman en cuenta las tareas necesarias para obtener dichos objetivos. Tienen un fuerte deseo de alcanzar sus metas... Ellos se sienten emocionados en buscar sus objetivos. Ellos tienen expectativas acerca de sus éxitos y fracasos y cuando están alcanzando algo del éxito deseado, ellos tienen razones para su comportamiento y estas razones se las conoce como motivos (p.3, traducido por la autora).

Nakanishi (2002) habla de la motivación integral y la instrumental (*integrative and instrumental motivation*). La motivación integral se da a partir del momento en que la persona valora dicho idioma y lo aprende con el objetivo de ser parte de la cultura o comunidad del idioma que se estudia: "Dicho individuo,-- se piensa-- tiene una motivación interna y más fuerte para aprender el idioma" (Nakanishi, 2002, p.280, traducido por la autora). Por otra parte, la motivación instrumental se da a partir del momento en que la persona estudia un idioma por una razón práctica, como parte de sus objetivos profesionales o académicos.

Estas personas se ven motivadas cuando tienen la seguridad de poder obtener un beneficio en su carrera al estudiar el idioma.

El marco teórico e instrumentos de éste estudio tienen como base los diez mandamientos de Dornyei (1998) quien ha definido y dividido a la motivación en un sistema simple de comprender y con una conexión importante con el aprendizaje del inglés como idioma extranjero (ver Sección E). Por la sencillez y claridad del modelo, se ha seleccionado a este autor como base fundamental en este estudio.

#### **D. Motivación en el Aula de Inglés como Idioma Extranjero**

El aprender otro idioma es algo más complejo de lo que muchos imaginan, así lo confirma Gardner (2001), en su artículo "*Integrative Motivation: Past, Present and Future*". al decir que "estudiar un segundo idioma no es igual que estudiar cualquier otra materia, ya que el estudio de un segundo idioma implica involucrarse en la cultura del nuevo idioma, incorporar nuevos sonidos, estructuras, es decir convertir algo extranjero en algo propio" (p.3, traducido por la autora).

Este estudio de caso se desarrolla en el entorno del aprendizaje de inglés como idioma extranjero, tomando en cuenta el contexto, la universidad en estudio. El aprender un idioma extranjero comprende algunos elementos imprescindibles como son: profesores, alumnos, ambiente físico, materiales, emociones y la motivación que es el elemento principal en este estudio. Dornyei (2005) dice:

Mi experiencia personal, me dice que el 99 por ciento de los estudiantes de idiomas quienes realmente desean aprender un idioma extranjero (y que se encuentran motivados) estarán en la capacidad de dominar un conocimiento razonable del mismo, sin importar la aptitud hacia el idioma (p.2, traducido por la autora).

La motivación es un elemento de mucha importancia en las actividades que realizamos en nuestra vida diaria y el campo educativo también lo es. Esta revisión de literatura se basa en algunos autores importantes de los últimos años que hablan de la importancia de la motivación y más aún de la importancia de ésta en el estudio de un idioma extranjero. Así, podemos mencionar a Bess, J (1997); Cheryl, (1992); Clement, R, Noels, K, (1994); Dornyei, (2001); Gardner, (1994-98); Lightbown, M. & Spada, N., (1993); Marion, W. & Robert, L., (1997); Sagor, (2003); Schumann, H. (1986); Dornyei (1998), entre otros. Este último, Zoltan Dornyei, especialmente enriquecerá este trabajo con su artículo: *Los diez mandamientos para motivar a los estudiantes (EFL)*.

#### **E. Los Diez Mandamientos para Motivar a los Estudiantes (EFL)**

A continuación se presentan los mandamientos que él sugiere: (Dornyei 1998, p. 215, traducido por la autora).

1. Establecer un ejemplo personal con su propio comportamiento.
2. Crear una atmósfera agradable y relajada en la clase.
3. Presentar las actividades de una manera apropiada.
4. Desarrollar una buena relación con sus estudiantes.
5. Incrementar la auto-confianza lingüística de sus estudiantes.
6. Hacer que las clases sean interesantes.
7. Promover la autonomía de los estudiantes.
8. Personalizar el proceso de aprendizaje.
9. Incrementar la orientación de los objetivos en los estudiantes.
10. Familiarizar a los estudiantes con la cultura del idioma que se está aprendiendo.

A continuación hay un resumen que describe cada uno de los diez mandamientos de acuerdo a Dornyei (1998) y tienen ciertos elementos aumentados por la autora.

### **1. Dar Ejemplo con el Propio Comportamiento**

La motivación de los estudiantes es determinante al momento de hablar de modelos a seguir, y es lógico que los estudiantes tengan como el modelo más prominente en clase al profesor.

### **2. Crear una Atmósfera Agradable y Relajada en la Clase**

Todo profesor, en la mayoría de los casos, está conciente que la ansiedad del estudiante creada por una atmósfera tensa es uno de los factores que debilita la motivación al aprender un idioma extranjero.

### **3. Presentar las Actividades de una Manera Apropiada**

La forma en la que se presenta una actividad es una herramienta muy poderosa para elevar el interés de los estudiantes al momento en que los estudiantes deben realizar dicha actividad; además, el maestro debe tener en cuenta de que la actividad deberá ser llevada a cabo cumpliendo objetivos reales.

### **4. Desarrollar una Buena Relación con sus Estudiantes**

Este es un principio bien conocido entre los profesores. Gran parte del esfuerzo que ponen los estudiantes en sus actividades de tipo académico, es con el fin de complacer al profesor, por lo tanto una buena relación entre profesor y alumno es básica en cualquier programa educativo moderno.

### **5. Incrementar la Auto-confianza Lingüística de sus Estudiantes.**

Este mandamiento refleja claramente cómo la percepción del propio desempeño, así como la evaluación de nuestras propias habilidades para alcanzar un objetivo, determinan la aspiración de la persona para iniciar y

desempeñar una acción. Se debe mencionar que la auto-confianza no esta directamente relacionada con la habilidad de la persona, sino más bien, con una habilidad/desempeño subjetivo.

#### **6. Hacer que las Clases sean Interesantes.**

Hacer de la clase un momento divertido, agradable y no aburrido. La calidad de la experiencia subjetiva de los estudiantes, la forma en que los estudiantes utilizan y desarrollan su conocimiento previo, es un elemento que contribuye a la motivación para aprender.

#### **7. Promover la Autonomía de los Estudiantes.**

El énfasis en la autonomía de los estudiantes al adquirir la Lengua Extrajera es relativamente nueva, pero los estudios recientes nos demuestran que la autonomía de los estudiantes va de la mano con la motivación. Los estudiantes se vuelven conscientes y responsables de su propio aprendizaje.

#### **8. Personalizar el Proceso de Aprendizaje.**

Este mandamiento hace referencia a la necesidad de hacer que la clase sea relevante e importante para los estudiantes. Eso quiere decir que los estudiantes deben hallar una o más razones por las que crean que deben asistir a la clase. Aquello se lo puede conseguir por medio de los ajustes correspondientes a las necesidades de cada grupo en cada planificación de clase. Este mandamiento ha sido también clave para las relaciones de grupo.

#### **9. Incrementar la Orientación de los Objetivos en los Estudiantes.**

Este mandamiento puede tener especial importancia en la motivación. Es necesario que los profesores puedan ayudar a los estudiantes a establecer objetivos generales y particulares y, que sobre todo, tomen en cuenta y que

estén orientados hacia la satisfacción de las necesidades tanto particulares como de grupo.

### **10. Familiarizar a los Estudiantes con la Cultura del Idioma que se está Aprendiendo.**

Como ya se ha mencionado antes, la relación que tiene el idioma extranjero y la cultura es muy importante, pues no se puede ni aprender, ni enseñar un idioma extranjero fuera del contexto cultural y menos aún en forma aislada Gardner menciona que el éxito de aprender un idioma depende mucho en la predisposición afectiva del estudiante hacia un grupo cultural lingüístico en estudio.

Los mandamientos de Dornyei (1998) que demuestran más concretamente los componentes motivacionales del profesor están cubiertos en los numerales cuatro, seis, siete, ocho y nueve. Dornyei (1998) aclara que no hay “la estrategia”, o mandamiento absoluto de aprendizaje ya que las estrategias son aplicadas en diferentes contextos siempre cambiantes, donde la personalidad del estudiante, del profesor como también la estructura del grupo puede influir con la efectividad de la estrategia.

Nakanishi (2002) refuerza los conceptos de Dornyei cuando señala que “La motivación determina el grado de esfuerzo que uno pone en el aprendizaje del idioma extranjero o segundo idioma. La motivación lleva al éxito del aprendizaje” (p.1, traducido por la autora).

Como se mencionó ya en este estudio, la motivación por aprender un idioma extranjero es algo complejo que involucra muchos elementos que se deben tomar en cuenta, así lo confirma Gardner (2005):

La motivación para aprender un segundo idioma no es algo sencillo. No puede ser medido con una escala ni tampoco con 4 escalas; definitivamente no puede ser medida sólo pidiendo a las personas involucradas en el proceso, que den razones por las cuales ellos piensan que estudiar un segundo idioma es importante para ellos (p.3, traducido por la autora).

No solo Gardner habla de esta complejidad sino también Scheidecker & Freeman en Zoltan Dornyei (2005) quienes dicen: “La motivación es, sin duda, el tema más complejo y de reto que tienen que enfrentar los profesores, hoy en día” (p.1, traducido por la autora).

Para responder a la relatividad de la definición de “motivación”, es necesario entender todas las vías por las cuales se motiva o desmotiva a los estudiantes. Este estudio se concentra en las actividades que los profesores realizan en clase y cómo ellos manejan un campo tan complejo como la motivación, por supuesto sin dejar de lado las variables que influyen en este campo y en este estudio de caso en particular, las influencias y dinámicas institucionales.

También es muy importante tomar en cuenta cómo se sienten y cuál es la actitud de los estudiantes acerca de su proceso de aprendizaje. Es, pues, menester, conocer bajo qué circunstancias un estudiante se siente motivado y no cuáles son las razones por las que puede llegar a sentir estrés. En esas circunstancias se puede hablar que el aprendizaje tiene lugar. Si las condiciones son negativas y el estudiante no se siente seguro, el aprendizaje no tiene lugar (Thanasoulas, 2002, p.1 traducido por la autora). Lo mismo sucede con los profesores, el contexto tiene mucho que ver con dicha motivación.

Noels en Dornyei (2002) dice: para ayudar al buen desempeño, es necesario dar retroalimentación informativa, donde el ambiente esté dado para que el estudiante sea guiado a través del proceso de aprendizaje. Esta retroalimentación debe realizarse en forma positiva, dando mérito a los logros, y haciendo sugerencias constructivas para mejorar, en caso de ser necesario. Todo esto implica tiempo, recursos, atención al estudiante, de tal forma que el estudiante se sienta a gusto y aprenda que es el objetivo final.

Enseñar y aprender puede ser una experiencia motivadora o desmotivante. Esto sucede porque el proceso enseñanza y aprendizaje puede ser fácilmente modificado (Julkunen, en Dornyei, 2002 p.29).

Gardner, en Dornyei (2002). En el modelo socio–educacional, la motivación para aprender un idioma extranjero se compone de tres elementos:

- 1) El sujeto motivado que aprende el idioma. Es decir aquél que distribuye bien el tiempo para realizar tareas, utilizar el material, hace trabajos extras.
- 2) El sujeto motivado quiere alcanzar el objetivo. Esta persona demuestra mucho interés por aprender el idioma y buscará el éxito.
- 3) El sujeto motivado disfrutará de aprender. Dicha persona dirá que este proceso es divertido (p.6, traducido por la autora).

Estos tres elementos que nos habla Gardner toman en cuenta la situación desde la perspectiva de los estudiantes. Dicho estudio habla sobre la percepción que tienen los profesores acerca de la motivación de sus estudiantes. Este hecho es importante considerar puesto que se debe describir todas las áreas posibles donde la motivación se desarrolla para así entender mejor lo que debemos o queremos esperar de los profesores.

## **F. El Profesor y la Motivación**

Hasta hace poco tiempo existía la creencia generalizada de que la motivación provenía de una figura de liderazgo que ejercía su influencia sobre las demás y que a través de ese liderazgo fuera capaz de modificar ese comportamiento. Hoy en día se considera que el proceso de la motivación es desarrollado por todo un conjunto de actores de un determinado proceso; y que la función del líder o motivador es ayudar a que cada individuo alinee sus propios objetivos con los objetivos comunes del grupo, es decir, la motivación no consiste en imponer una voluntad sobre otra, sino en convencer a todas las voluntades para lograr un objetivo común.

El/la profesor/a de inglés tiene una influencia considerable en la motivación de los estudiantes. Hay muchos estudios que analizan el comportamiento del profesor (más común es la percepción de esos estudiantes hacia sus profesores) y su conexión con el comportamiento de los estudiantes (Noels, K., en Dornyei and Schmidt 2002, p.55, traducido por la autora).

Los profesores de inglés tienen un rol fundamental en este campo de enseñanza y aprendizaje y en este estudio en particular, ya que es el grupo focal de estudio. En sus manos se encuentra gran responsabilidad de lo que sucede en el aula. La percepción que los profesores tienen sobre el aprendizaje y concretamente sobre la motivación es determinante en dicho proceso. Una vez más Noels (2001) nos confirma aquello al decir que la percepción del profesor al proporcionar retroalimentación sobre cómo mejorar la competencia en una forma positiva, es asociada con el aumento de la motivación intrínseca.

Los educadores tenemos la suerte de trabajar con seres humanos. Ellos llegan con un cúmulo de sentimientos, conocimientos, experiencias y personalidad que deben ser respetados y debemos darnos cuenta de la gran

responsabilidad que esto implica. Es decir, debemos saber que todo lo que hacemos y decimos tiene una repercusión en nuestros alumnos, ya sea esta positiva o negativamente. Nuestro trato a ellos influirá en su motivación directamente. Spaulding (1992) dice:

La relación profesor-estudiante que se caracteriza por un mutuo afecto, respeto, y confianza parecen ser las que mas provocan alto grado de motivación académica, a la vez que ayuda a los estudiantes a evitar depender de su profesor (p.65, traducido por la autora).

Esto se logra, como dijimos antes, con una relación cordial, de respeto, pero siempre recordando que sólo somos instrumentos para el aprendizaje de los estudiantes, no somos los que tenemos la última palabra, ni tampoco poseemos un absoluto conocimiento en el mundo. Ser amigos de nuestros alumnos es básico. Es necesario ponernos a su mismo nivel. Esto no nos hace menos, por lo contrario fortalece las relaciones interpersonales, les inspira confianza, seguridad en si mismos y esto nos lleva a tener ambientes motivados.

Un elemento fundamental es la confianza que les proporcionamos a ellos. Que ellos puedan confiar en nosotros como Spaulding (1992) dice: los estudiantes deben sentir desde el primer momento que estamos interesados en ellos, en sus necesidades, el objetivo no debe ser inspirar temor en nuestros alumnos, el objetivo es convertirnos en una persona en la cual pueden confiar. Esto no implica que no debemos ser estrictos y que si amerita imponer castigos. El error esta en abusar de estos elementos y hacer de nuestras clases aulas cerradas a la comunicación.

Otra forma de motivación es la que podemos generar fuera del aula, es decir si nos encontramos con ellos fuera del aula (pasillos por ejemplo) Spaulding

(1992) sugiere detenernos a conversar con ellos para demostrar nuestro interés en ellos preguntándoles sobre sus vacaciones, fines de semana, planes a futuro.

Si hacemos comentarios sobre pequeños detalles tales como su nuevo corte de cabello, los estudiantes se sentirán tomados en cuenta. Los estudiantes necesitan creer que son importantes para su profesor, no solamente porque tienen buenas notas, sino porque son personas importantes, interesantes y valiosas.

Otros autores como Dornyei (2005) apoyan lo dicho anteriormente y menciona los elementos básicos para crear condiciones de motivación.

- Comportamiento apropiado del profesor y una buena relación con sus estudiantes.
- Un ambiente de apoyo y agradable de clase.
- Un grupo de trabajo unido con normas apropiadas.

Tampoco olvidemos que somos seres humanos y que podemos equivocarnos y que esta labor no es sencilla como suena. Es un trabajo de cada día, es equivocarnos y recapacitar y aceptar que no somos inmunes a los errores, es mas como les decimos a nuestros alumnos, de los errores aprendemos y mucho. Este estudio, por lo tanto estas son formas de manejar esa motivación, explicada por los expertos en la materia y por eso pensamos que es importante mencionarlas.

Por otro lado, tenemos elementos que no son motivadoras McGroarty en Dornyei (2002) dice que cuando las relaciones de los grupos están marcadas por la tensión y falta de unidad, los estudiantes de una lengua extranjera son sensibles a la calidad de enseñanza del idioma.

### III. Significado del Estudio

La universidad donde se hizo éste estudio, fue una de la ciudad de Quito. El estudio del inglés es un requisito obligatorio de cada carrera que debe cumplir con un cierto número de créditos del idioma inglés. Esto depende de cada carrera y varía entre dos, cuatro u ocho niveles, y cada uno de los niveles dura dos meses. Al ser cursos obligatorios y no escogidos voluntariamente por los estudiantes, es necesario saber que el aprendizaje no es igual al que sucede en un instituto (por ejemplo) donde el estudiante va porque desea saber más del idioma, le gusta y decide aprender el idioma, es decir no es obligatorio como lo es en el caso de las universidades.

Muchos de los alumnos que llegan a primer nivel en la universidad en estudio nunca han recibido inglés en los respectivos colegios y escuelas de donde provienen o la instrucción que han recibido es muy elemental para el nivel que se requiere en una institución de estudios superiores. El aprendizaje dentro de este contexto y estas variables se vuelve aun más complejo. De aquí parte la importancia de este estudio, ya que el reto que tienen los profesores en este caso es muy grande, al querer impartir el conocimiento con alumnos que no necesariamente desean aprender el idioma y, como se dijo anteriormente, poseen un nivel académico (del Idioma inglés) pobre. Este sistema no puede ser modificado, pero si sabemos como educadores que se necesita elementos fuertes para contrarrestar esta imposición. Se necesita un estímulo fuerte que viene a ser la motivación proporcionada por los profesores.

Este estudio servirá para ver cuáles son las perspectivas de motivación que tienen dichos los profesores y saber si se puede mejorar la manera en que se encuentran motivando a los estudiantes, o simplemente darles a las personas

interesadas en este estudio, una guía. Esta guía podría servir para que la motivación se facilite en el aula de clase y así lograr que esta imposición del estudio que tienen los estudiantes en la esta universidad no sea un obstáculo para lograr que el aprendizaje fluya en una forma agradable y el estudiante quiera estar en clase y no deba estar en clase.

Los seres humanos nos movemos y reaccionamos en consonancia con la motivación. La motivación es el vehículo que nos mueve a realizar una actividad o por el contrario la desmotivación nos bloquea los deseos de realizarlas. De esto parte la importancia de este estudio ya que en un salón de clase de inglés como idioma extranjero a nivel universitario, tanto alumnos y profesores conviven con un cúmulo de emociones y actitudes que influyen en la motivación. Este estudio de caso permite entender mejor este fenómeno de la motivación dentro de cuatro clases de EFL, en el contexto Ecuatoriano de la universidad en estudio.

#### **IV. Metodología**

##### **A. Diseño**

Este es un estudio cualitativo ya que evalúa aspectos intangibles del proceso de enseñanza-aprendizaje de inglés como idioma extranjero. Los factores, como los mandamientos Dornyei (1998) que se observaron no se pueden cuantificar tradicionalmente (no podemos decir que habían dos libras de motivación o cinco medidas de humor) pero se pretende, a través de un estudio de caso cualitativo, y muy específico, lograr un mejor conocimiento de la dinámica motivacional que un profesor puede establecer en un aula de clase, e identificar que comportamiento deben reforzarse y cuales suprimirse en dicho proceso. Un estudio cualitativo se define según Denzin y Lincoln (2000) como:

Un estudio cualitativo es una actividad situada que ubica al observador en el mundo. Consiste de una serie de prácticas de material interpretativo, que hacen al mundo visible. Estas prácticas, transforman al mundo en una serie de representaciones, que incluyen notas de campo, entrevistas, y notas para uno mismo. En éste nivel, el estudio cualitativo involucra una perspectiva interpretativa para el mundo (p.3, traducido por la autora).

Esta definición se ajusta perfectamente al presente estudio, en el cual la investigadora realizó una serie de observaciones y entrevistas para tratar de evidenciar e interpretar las prácticas que favorecen o afectan la motivación.

Gretchen & Rallis (2003) dicen que “el propósito del estudio cualitativo es el aprendizaje para lo cual el investigador recoge información, es decir imágenes, palabras y números, estos datos se organizan en patrones y posteriormente estos patrones se convierten en información y cuando esta información es aplicada o utilizada se convierte en conocimiento” (p. 4, traducido por la autora).

El objetivo de este estudio es conocer sobre las diferentes maneras de motivación aplicadas por un grupo específico de cuatro profesores del Departamento de Idiomas de la universidad en estudio, por lo tanto este es un estudio particular que hace uso del estudio de caso para conocer estas practicas de motivación de los mejores cuatro profesores escogidos en base a evaluaciones hechas por los alumnos en el año 2006.

Stake, en Denzin y Lincoln (2000), mencionan las características del estudio de caso: “Los estudios de caso comparten un intenso interés sobre los puntos de vista personales y las circunstancias” (traducido por la autora, p. 447).

El investigador de un estudio de caso busca lo que es común y a la vez particular acerca del caso. (Stouffer, en Denzin y Lincoln).

Gay y Airasian (2000) dicen que el estudio de caso se concentra en un fenómeno para entenderlo a profundidad. Este único elemento a ser estudiado, puede ser un administrador, un grupo de estudiantes, o un programa. En este estudio se analizó cuatro profesores, cada uno como un caso individual y así buscar de entre los cuatro cuales son los elementos comunes y particulares sobre la motivación.

Esta investigación es un estudio de investigación descriptivo cualitativo. Gay y Airasian (2000) describen los estudios descriptivos como los que tienen relación con la evaluación de actitudes, opiniones, preferencias, demografías, prácticas y procedimientos y usan instrumentos de investigación como son los cuestionarios, entrevistas y observaciones; precisamente los instrumentos a ser utilizados en este estudio.

## **B. Punto de Entrada**

Este estudio se lo realizó en una Universidad de Quito, Ecuador, la cual proveyó las facilidades necesarias para la realización de este estudio. El estudio se dirigió específicamente en el Departamento de Idiomas de dicha universidad, dentro de cuatro aulas donde se dicta la cátedra de inglés como idioma extranjero. El permiso respectivo se lo hizo tan pronto fue aprobada la propuesta (ver Anexo A para el formulario de permiso). La carta de permiso fue dirigida directamente al Director del Departamento de Idiomas quien inmediatamente dio su consentimiento. También se elaboraron cartas de permiso de ingreso para cada profesor las cuales fueron firmadas por cada uno de ellos el día de ingreso a

sus aulas para las respectivas evaluaciones, también todos accedieron sin ningún inconveniente.

### **C. Rol de la Investigadora**

Gay y Airasian (1996) dicen que el investigador se sumerge en el fenómeno de investigación. Los investigadores asumen roles sociales interactivos donde se dan observaciones, entrevistas, interacción con los participantes, etc., y dicho rol varía de neutral tradicional a activo participante, dependiendo del tipo de estudio (p. 396). De acuerdo a esta cita, la investigadora asumirá el rol de activa participante. Este rol se asume ya que la investigadora es profesora de dicha institución y colega de los participantes. Por esta razón la investigadora asumió y se preocupó por el sesgo que podría esto producir y trató de manejarlo de la mejor forma posible tratando de mantenerse al margen de las observaciones siendo lo más objetiva posible describiendo solo lo observado y no lo que podía pensar o asumir, especialmente en el análisis de datos.

La investigadora tuvo un rol administrativo hace dos años, el cual duró poco menos de un año. El cargo consistía en la coordinación académica de los primeros y segundos niveles. También es necesario mencionar que la investigadora trabaja en la institución desde el año 1996, es decir por diez años.

### **D. Participantes**

Los participantes fueron cuatro profesores de inglés como idioma extranjero, divididos en género, es decir dos hombres y dos mujeres (esto fue una coincidencia). Los participantes fueron seleccionados basados en una evaluación que se tiene cada ciclo realizada por los alumnos (para esto se usó los datos de archivo). Es necesario mencionar que la autora no tuvo acceso a estas evaluaciones por ser algo muy personal de cada profesor, pero el Director del

Departamento de Idiomas personalmente presentó a la investigadora los seis nombres (de entre un grupo de 30 profesores) de los mejores profesores de acuerdo a estas evaluaciones, y posteriormente la observadora seleccionó a los cuatro profesores que había como observar de acuerdo al horario de cada uno de ellos.

Las evaluaciones preguntan a los alumnos sobre el desempeño académico, personal y profesional del profesor. Uso del material en clase, planificación del clases. En base a estos parámetros se obtuvo los nombres de estos profesores observados.

La selección de los participantes fue con propósito, es decir no fueron al azar. En este caso, el propósito identificado fue trabajar con los profesores que recibieron las mejores evaluaciones durante el último periodo de clase (antes de vacaciones/2006). La razón para seleccionar a estos profesores fue el tener un grupo homogéneo con referencia a la aceptación de los alumnos. La investigadora buscó lo que estos profesores podían aportar con su experiencia y conocimiento a este estudio (al ser seleccionados como los mejores profesores del ciclo anterior).

Otro participante que ofreció información importante para el estudio, fue el Director del Departamento de Idiomas, el Lic. Raúl Ramírez, quien es necesario mencionar también forma parte del grupo de profesores con mayor calificación en las evaluaciones, pero quien no fue observado (especialmente por motivos de horarios) pero se le hizo una entrevista (informal, no elaborada) que básicamente buscó conocer su rol en el Departamento de Idiomas desde su nombramiento hace tres años.

Otro factor en la selección de los participantes, como se mencionó anteriormente, fue la disponibilidad de horarios, ya que los participantes solo podían ser seleccionados en el horario de la tarde (para que no se cruce con el de la investigadora).

## **E. Instrumentos**

Se usaron cinco maneras de recopilar información para este estudio: datos de archivo, observación de clase, entrevistas a los profesores, un diario, y cuestionario a los alumnos.

Las observaciones (Anexo B) y las entrevistas (Anexo C) tienen como base teórica los 10 mandamientos presentados por Dornyei (1998). Estos 10 mandamientos describen una serie de estrategias que los profesores deben tomar en cuenta al momento de impartir sus clases y describen el comportamiento del profesor en el aula, el medioambiente, manejo de objetivos, todo relacionado a la motivación.

### **1. Datos de Archivo**

La investigadora tuvo acceso a documentos privados (con el permiso respectivo del Director) del Departamento para poder saber los profesores que debían ser los participantes de este estudio. También, la investigadora tuvo una entrevista informal con el Director para confirmar esos datos y recopilar algunos más.

Se analizaron los resultados de las evaluaciones (hechas a los profesores de inglés) que se realizan cada semestre de parte de la dirección del Instituto de Idiomas de dicha Universidad. Se tomó en cuenta la última evaluación que se realizó en el ciclo de marzo-abril 2006, donde los profesores recibieron

reconocimientos por diferentes logros alcanzados, entre esos el de tener las evaluaciones más altas.

## **2. Observaciones de Clases**

El segundo instrumento fueron las observaciones a los profesores de dichas clases. Estas observaciones se las realizó en base a una plantilla modificada por la investigadora, ya que estas preguntas ya existen en el estudio de Dornyei (1998) pero no se seleccionaron todas. Los 20 puntos seleccionados son los que la autora consideró necesarios para este estudio porque estos principios analizan elementos motivacionales proporcionados por los profesores hacia los alumnos que es lo que deseamos conocer en este estudio, las perspectivas de motivación de los profesores de inglés (ver Anexo B).

Se realizaron 10 horas de observación. Mientras se realizaron las observaciones de campo, la investigadora llevó minuciosamente apuntes de campo (que consta en el cuadro como comentarios, en la tercera columna). Los apuntes se realizaron durante la observación de clase, cuando están frescas las ideas, como lo sugieren Gay y Airasian (1996).

## **3. Entrevistas de Profesores**

El tercer instrumento fue una entrevista a cada profesor (ver Anexo C). Esta entrevista tiene 10 preguntas abiertas para guiar la entrevista, pero se tratara que el profesor expanda sus ideas acerca de la motivación para así saber su percepción de la misma, que es precisamente la pregunta a contestar en este estudio. Las entrevistas serán grabadas y posteriormente transcritas para que los lectores puedan saber exactamente que fue lo que los participantes dijeron. Las entrevistas serán analizadas tomando en cuenta los diez mandamientos de

Dornyei, es decir si cubren o no los diez mandamientos (si o no) en barrar o pasteles con porcentajes.

#### **4. Diario de Campo**

La investigadora realizó un diario el cual lo escribió todos los días describiendo todo lo que pueda aportar al estudio. Este diario fue escrito después de cada observación de cada clase tratando de capturar cada detalle relacionado y no relacionado al tema. Todos los elementos que pudieron aportar al estudio fueron descritos en el análisis de datos.

#### **5. Cuestionario a los Alumnos**

La investigadora realizó el cuestionario (ver Anexo D) a cinco alumnos de cada profesor seleccionado. Participaron todos los alumnos presentes de cada curso. Este cuestionario fue modificado del estudio de Gardner (1985): "The Attitude/Motivation Test Battery (AMTB)". Las modificaciones fueron dos: Una se cambio el concepto de cursos de francés por cursos de inglés y de veinte y un preguntas se selecciono diez que se ajustan más al tema de este estudio. El cuestionario nos ayudaron a ver si coincidían o no tanto las respuestas del profesor en la entrevista como las notas de las observaciones de cada profesor.

### **V. Análisis de Datos y Resultados**

En esta sección se analizaron los datos recolectados, y se hizo una conexión con la literatura, especialmente con los 10 mandamientos de Dornyei (1998). Es necesario mencionar que también se encontraron discrepancias entre lo observado en algunos puntos analizados en las clases y las evaluaciones de los profesores. Sería interesante hacer un análisis, en un futuro estudio, mas

exhaustivo del tipo de evaluación con el cual se define que un profesor es o no uno de los mejores del Departamento de Idiomas.

Este capítulo se dividió en cuatro secciones, correspondientes a los cuatro instrumentos:

1. En la primera parte se describió y analizó la información recolectada durante las observaciones efectuadas a los cuatro profesores de inglés como idioma extranjero en el Departamento de Idiomas. El diario que la investigadora realizó durante las observaciones sirvió para el análisis y para encontrar patrones.
2. A continuación se analizaron las entrevistas realizadas a dichos profesores. Para el análisis se revisó cada respuesta, de cada profesor, sin hacer comparaciones entre ellos, y se hizo una descripción de los que ellos habían respondido; en algunos casos se copió textualmente las respuestas para darle más valor al estudio, y en otros casos por medio de un análisis de parte de la investigadora pero siempre tratando de parafrasear las ideas de los profesores o transcribir lo que pensaban de la manera más fiel posible.
3. En la tercera parte se analizaron las encuestas realizadas a los alumnos de cada profesor. Se realizó una tabla para cada curso y se describió las respuestas de cada pregunta y se describió la pregunta que obtuvo un porcentaje mayor de respuesta (cada respuesta tiene su correspondiente porcentaje como sustento). Posteriormente la investigadora hizo un análisis de cada respuesta tratando de hacer una conexión de las respuestas de los alumnos con lo observado en la clase

de cada profesor y las respuestas de ellos. De esta forma se buscó patrones que fuesen de ayuda para el estudio.

4. Finalmente se analizó la entrevista realizada al Director del Departamento describiendo sus respuestas acerca del aspecto institucional y motivacional. La entrevista al Director fue muy útil para realizar un resumen del capítulo.

Se observó a cuatro profesores de inglés como idioma extranjero (ver formulario de observaciones a profesores en Anexo B). Se observaron diez horas de clase de cada profesor, es decir un total de 100 horas de clase observadas de las cuales dos clases fueron a profesores hombres y dos a profesoras mujeres en diferentes horarios a partir de las 13 horas hasta las 19 horas. Cada curso dura dos horas.

La Tabla 1 muestra las observaciones realizadas, detallando el profesor, género, la fecha y el nivel. Cabe anotar que a cada profesor se le ha asignado una letra para mantener sus nombres en anonimato.

**Tabla 1: Observaciones realizadas a los profesores participantes**

Observación	# de horas	Profesor/genero	Fecha	Curso
1	10 horas	A/ Femenino	13-Nov/17-Nov-06	2do.
2	10 horas	B/ Masculino	13-Nov/17-Nov-06	7mo.
3	10 horas	C/ Masculino	13-Nov/17-Nov-06	1ro.
4	10 horas	D/ Femenino	13-Nov/17-Nov-06	1ro.

Es importante mencionar que este estudio es descriptivo y no se hace ningún tipo de comparación entre los profesores, por lo tanto se describe lo

encontrado en cada clase, con cada profesor y posteriormente se hace un análisis de cada uno.

### **A. Descripción y Análisis de las Observaciones a los Profesores**

El Profesor A parece preparar todas sus clases ya que eran organizadas y fluían a pesar de que la observadora no vio la carpeta de planificación nunca en su clase. El profesor es activo y es un ejemplo de motivación con su propio comportamiento. Por ejemplo, los tres primeros días de clase estuvo enfermo el profesor y a pesar de eso estuvo muy dinámico. El profesor perdió la voz y sacó ventaja de esta situación para hacer bromas de su propia situación y así lograba crear un ambiente libre de tensión.

El segundo día de observación, el profesor observado pidió a la investigadora que se cancelaran las observaciones ya que el profesor no se sentía muy a gusto de ser observado si casi no podía hablar. Entre la investigadora y el profesor llegaron al acuerdo de que si el profesor lo permitía, la observadora le ayudaba con las explicaciones gramaticales o instrucciones de la clase y que de esa forma no se suspendía la observación de ese día. Eso fue así y esta variante fue muy aceptada por los alumnos.

El Profesor A creaba un ambiente de clase relajado, agradable y siempre habían sonrisas en clase. Casi todas las clases, durante la observación, hubo un alumno (diferente) cada vez que llevó chocolates al aula. Esto consistía en una especie de castigo que el profesor había impuesto a los alumnos que habían hablado en español en clase; ellos debían llevar chocolates a sus compañeros para compartir con ellos.

Las instrucciones eran siempre claras, (los dos días que estuvo sin voz igual trató de que las instrucciones quedaran claras). Los alumnos siempre

estaban guiados por el profesor. La relación con los alumnos era amigable, cordial de confianza y respeto. El tercer día de observación se vio como el profesor habló aparte con un alumno por alguna situación personal del alumno. Se observó un clima de respeto y de confianza, se notaba que el alumno necesitaba ayuda y el profesor lo escuchó atentamente, le brindó unos minutos y luego el alumno se retiró de clase tranquilo.

El profesor daba retroalimentación positiva a los alumnos casi siempre, sobretodo si ellos lo solicitan. Los errores eran manejados como parte del aprendizaje, no les hacía sentir mal si cometían errores y repetía junto con ellos la corrección de los mismos. Los errores eran mas de tipo pronunciación o gramatical, en estos casos el profesor usaba el parafraseo pero con la respectiva corrección y les hacía repetir pero ya corregida la oración o palabra.

Las actividades eran variadas, competitivas y casi todas las veces los concursos tenían su recompensa (chocolates). Hizo siempre, en todas las clases, por lo menos un juego por ejemplo un día utilizó en juego de "páreme la mano" para practicar vocabulario. Los juegos eran dinámicos y los alumnos se divertían y parecía que siempre esperan jugar algo más. Uno de ellos dijo un día: "No vamos a jugar hoy?" a lo que el profesor respondió con una sonrisa y posteriormente realizó una actividad de competencia.

Las actividades tenían contenido personal y hacía que los alumnos se involucran en el aprendizaje. Para citar un ejemplo, el día que el profesor presentó a los alumnos el uso de adjetivos posesivos, les hizo trabajar en grupos a los alumnos y hablar de sus familias y los gustos de cada uno de ellos. No existió una conexión tacita con la cultura del idioma que se estudiaba pero el libro que se utiliza tiene una buena conexión con dicha cultura.

El Profesor B era tranquilo, hablaba pausadamente y con suavidad en pero también con entusiasmo. El Profesor B escribió siempre, en todas sus clases, las reglas gramaticales en la pizarra y luego revisaba con los alumnos. Este profesor siempre abrió su carpeta de planificación antes de empezar clase y sus clases fluían y estaban bien preparadas.

Si bien es cierto esta es una descripción dirigida mas hacia la actitud y manejo de clase del profesor, es importante mencionar que los alumnos de esta clase eran un poco aburridos y no se les notaba muy motivados; pero, es necesario enfatizar que ésta situación no parecía ser provocada por el profesor mas bien una cierta apatía generalizada por parte de los alumnos, la cual la investigadora no responsabilizaría directamente al profesor. Los alumnos (unos tres) llegaron tarde siempre a todas las clases observadas. El profesor nunca les llamo la atención por esto, posiblemente por eso siempre llegaban tarde.

La investigadora trató de ser lo mas objetiva al describir el ambiente de este curso y sin querer hacer una comparación, posiblemente el hecho de terminar las observaciones con el Profesor A, (inmediatamente observar al Profesor B) que era una clase con un ambiente bastante dinámico y agradable hacia parecer que las del Profesor B no eran tanto.

El Profesor B leía las instrucciones con sus alumnos, los monitoreaba en las actividades y no ponía ninguna barrera de comunicación. No existió mucho el uso de humor en clase (dos veces), una de ellas hizo un chiste relacionado a la puntualidad, esto fue oportuno ya que los alumnos que se mencionó anteriormente siempre llegaban hasta 20 minutos tarde y esto era molesto pero el profesor usó el buen humor para llamarles la atención. El profesor no era muy estricto en general y menos con lo que se refería a puntualidad, posiblemente eso

hacia sentir bien a los alumnos que sentían podían hacer lo que querían (por lo menos con respecto al horario de clase) pero definitivamente la clase se tornaba muy informal al respecto.

El Profesor B les hacía sentir a los alumnos que los errores son parte del aprendizaje de una forma sutil, por ejemplo repetía la frase pero con la corrección.

Las actividades no eran muy variadas, eran repetitivas. No existía mucha interacción, más bien mucha lectura. Por ejemplo las actividades se centraban en el uso del libro, actividades ya establecidas en el libro del estudiante, preguntas y respuestas relacionadas al tema; esto si pudo ser un elemento para producir parte de la apatía de los alumnos, el no tener actividades variadas en clase. Los estudiantes tampoco colaboraban mucho, era un grupo callado y poco participativo.

El Profesor B siempre leyó los objetivos de la clase con los alumnos antes de empezar, los objetivos de la clase fueron siempre claros y específicos, el Profesor B fue el único de los profesores observados que leía los objetivos de la clase siempre antes de empezar y los compartía con los alumnos.

El Profesor C se lo veía motivado en sus clases y trataba de transmitir esto a los alumnos, aunque no todas las veces a los alumnos se los veía motivados. En el cuarto día de observación una alumna hizo un gesto de aburrimiento mientras el profesor indicaba una actividad. No se podría decir que el malestar fue general, pero ese día solo asistieron a clase cuatro alumnos de los diez alumnos que regularmente asistían, por lo tanto el gesto de la chica fue obvio para la investigadora, el Profesor pareció no darse cuenta de la situación y continuó con la actividad.

Las actividades fueron siempre, durante todas las clases observadas, preguntas hechas por el profesor y respuestas de parte de los alumnos, no había

mucha creatividad ni variedad en las actividades, el profesor se concentró en el libro y hacía preguntas acerca del tema del libro que tocaba analizar cada día. Promovía mucho la conversación pero a través de preguntas lo cual no parecía agrandar mucho a los alumnos, pero siempre el profesor daba retroalimentación positiva a las respuestas de los alumnos.

Era un grupo muy pequeño de estudiantes y no existía tensión en la clase, el ambiente era relajado, pero no muy dinámico y esto si parece que tenía que ver el profesor quien era bastante tranquilo en su forma de hablar y de actuar. El profesor era respetuoso y mantenía una buena relación con sus alumnos. Existía comunicación entre el profesor y los alumnos.

La responsabilidad del proceso de aprendizaje no era compartida, el profesor centraba la clase bastante en su discurso. Los ejemplos (las preguntas hechas por el profesor) tenían contenido personal y relevante para los estudiantes. Hizo uso del libro en todas sus clases, el cual contiene material autentico y existe conexión con la cultura, pero el profesor no hizo una conexión especial con la cultura durante sus clases.

A criterio de la investigadora esta fue la clase donde menos detalles se pudo observar, fueron clases simples sin muchos cambios de clase a clase, hasta cierto punto se puede hablar de una rutina un poco monótona. Las clases siempre empezaban muy puntuales, los alumnos eran puntuales y como eran pocos, solo participaban cuando el profesor les hacía las preguntas directamente a cada uno, no existía mucha interacción entre ellos.

El Profesor D usó unas dos veces la carpeta de preparación de clase pero en todas las clases (excepto en una) se vio preparación de la misma. El día que no se vio preparación fue el quinto día que el profesor estuvo enfermo pero trató

de mantenerse motivado y proyectarlo a los estudiantes. El profesor salió unos 20 minutos ese día y les dejó a los estudiantes con una actividad. Uno de los alumnos se dirigió a la investigadora y le preguntó que hacía en la clase de ellos a lo que la investigadora respondió haciendo un trabajo para la maestría.

Posteriormente dos o tres, especialmente el alumno que empezó la conversación hicieron unas dos o tres preguntas más. Era un grupo agradable y comunicativo.

Existía el buen humor en clase pero solo en pocas (dos), es decir había sonrisas pero no necesariamente bromas. El profesor era más bien un poco serio en clase, pero esto no parecía interferir de ninguna forma en la motivación y participación de los estudiantes. Había un ambiente tranquilo, relajado de confianza entre profesor y alumnos, no existían barreras de comunicación. El profesor era cordial con los alumnos, la postura y gestos del profesor eran muy cordiales con los alumnos y a ellos se los veía a gusto con la actitud del profesor.

En las actividades el profesor se preocupó de monitorear a los alumnos y promovía la comunicación entre ellos. Casi en todas las clases utilizó ejercicios con contenido personal. Las actividades no fueron muy variadas, se centró en preguntas y respuestas y el uso del libro del estudiante. Este fue un patrón con casi todos los profesores (Profesor B, C Y D). Las actividades no era variadas y esto si podía interferir de cierto grado, en algunas clases mas que en otras, en la motivación.

No existían barreras de comunicación. Dio retroalimentación en tres clases y fue inmediata y positiva. Con respecto a los errores, el profesor dio a entender que estos son parte del aprendizaje. Por ejemplo cuando los estudiantes se equivocaban el profesor no se molestaba y parafraseaba el error tranquilamente

corrigiéndolo y los hacía repetir con la respectiva coerción. El profesor presentó en varias ocasiones los objetivos específicos de la clase.

Si se observan todos los datos recopilados de los cuatro profesores, vemos que algunos, especialmente el Profesor A, manejaba el aspecto de motivación con el propio ejemplo demostrando alegría, ánimo y predisposición hacia la labor de la enseñanza. El buen estado de ánimo del profesor era transmitido a los alumnos y ellos se sentían motivados también.

El ambiente de trabajo de estos profesores era agradable y divertido, existía el buen humor, había sonrisas, algunos chistes (en unos más que en otros) que ayudaban a romper la monotonía de dos horas seguidas de clase. El ambiente era relajado no había tensión los alumnos respondían y preguntaban libremente.

En general casi todos los aspectos analizados en todas las clases eran positivos, excepto con respecto a las actividades; el Profesor A fue el único que variaba bastante sus actividades y con ellas promovía mucha participación y esto hacía que la motivación de la clase se mantenga alta. La variedad y creatividad de las actividades ayudaba a que los alumnos estén activos, participen dinámicamente y sean parte del proceso de aprendizaje. Los alumnos se involucraban en el aprendizaje. En el caso de la clase del Profesor A pienso que era la clase más activa, sobre todo debido a la variedad de actividades y el tipo de actividades que utilizó. Las actividades utilizadas era competitivas y el ambiente de competencia y gratificación parecía gustarles a los alumnos. Los Profesor B, C y D no variaban mucho las actividades y esto si influyó en la motivación de esas clases.

El respeto que demostraron todos los profesores en clase, estuvo presente en todas las clases y con todos los profesores. Este respeto hacia que la comunicación fluya entre alumnos y profesores. Los profesores respetaban las opiniones de los alumnos y si existían errores, los profesores les hacían sentir que estos errores eran parte del aprendizaje.

Algunos de los patrones encontrados en estas clases fueron el uso del humor. Habían sonrisas, chistes y esto creaba un ambiente agradable y relajado. Este patrón se lo encontró en todas las clases, en unas más que en otras, pero todas la tenían presente. Casi en todas las clases las bromas salían por parte del profesor y los alumnos se divertían con estos chistes. No hubo ninguna clase donde algún alumno haya hecho alguna broma.

Otro patrón encontrado en estas clases es el poco manejo de una guía, preparación de clase, en este caso en el departamento se usan carpetas con un esquema establecido. Los profesores, excepto el Profesor B y el Profesor C, casi no utilizaron este recurso; si embargo, sus clases fluían y parecían estar preparadas. Este patrón no se lo toma como algo negativo pero si curioso porque los profesores no recurrían mucho a la secuencia de la clase pero sabia perfectamente que hacer, o eran bien preparados, o muy experimentados en la materia.

Finalmente, se pudo observar otro patrón y fue el uso de actividades con contenido personal, involucrando a los alumnos. Los ejemplos tenían que ver con el día a día de los alumnos, sus hogares, sus amigos, la universidad, etc. Los profesores involucraban en varias veces a sus alumnos para que ellos puedan compartir la responsabilidad del aprendizaje.

## **B. Cuestionarios a los Alumnos**

La investigadora utilizó el “test” de de Gardner (1985) ya que este evalúa las actitudes, la ansiedad y la motivación de los estudiantes. En el “Attitude/Motivation Test Battery” se puede saber como se sienten los estudiantes en la clase de inglés como idioma extranjero y de esta manera hacer una correlación con las observaciones y entrevistas de los profesores.

### **1. Análisis de los Cuestionarios de los Alumnos del Profesor A**

Los alumnos del Profesor A al responder el cuestionario de Intensidad de motivación de Gardner (1985) dijeron:

Se definió a cada grupo con los siguientes tres parámetros de acuerdo a las respuestas: motivación muy buena, buena o mala.

**Tabla 2: AMTB Cuestionario de los alumnos del Profesor A**

1) La mayoría (80%) respondió que piensan en clases de inglés solo de vez en cuando.
2) Cuando ellos tienen un problema en comprender algo de lo aprendido ellos inmediatamente piden ayuda al profesor (70%).
3) Cuando se trata de los deberes de inglés ellos trabajan con mucho esmero, haciendo conciencia del trabajo (50%).
4) En clase de inglés, ellos contestan solo las preguntas fáciles (70%).
5) Cuando escuchan música en la radio lo hacen cuidadosamente y tratan de entender todas las palabras (70%).
6) Los estudiantes indican que les gustaría que las clases de inglés tengan una combinación de inglés y también en español (70%).
7) Comparando con sus otros cursos ellos respondieron que les gusta inglés igual que todas las demás materias (50%).
8) Estos estudiantes dijeron que si el curso fuese opcional, si o tomarían (60%).

9) Al preguntarles lo que ellos piensan del inglés ellos dijeron que les parecía muy interesante (60%).

10) Estos estudiantes estudian inglés, (80%) para que un día puedan obtener un buen trabajo.

Al analizar los cuestionarios de los alumnos del Profesor A en la pregunta si ellos pensaban activamente acerca de lo que han aprendido en las clases de inglés, este grupo de estudiantes dijo que solo piensa activamente en sus clases de inglés de vez en cuando, esto se puede analizar de algunas formas. Primero solo piensan en sus clases de inglés de vez en cuando por que no les interesa mucho (pero si vemos la respuesta de la pregunta nueve vemos que esto sería contradictorio). La segunda opción y por lo que mas se apega la investigadora a pensar es que no es algo que les estresa y por lo tanto piensan en sus clases solo de vez en cuando.

En la respuesta cuatro al preguntarles que tipo de respuestas daban en sus clases de inglés se podría deducir que los alumnos contestaban solo las preguntas fáciles por que era un nivel básico (segundo) y su vocabulario no era muy amplio. La mitad de los estudiantes dijeron que hacían sus deberes con esmero y a conciencia. Este punto denota el interés que los alumnos le dan a esta materia y parecería que a la mitad del grupo si le interesa aprender a través de sus deberes y le ponen el mejor esfuerzo.

Al preguntarles que prefieren en sus clases, si solo clases en inglés o una combinación en un segundo nivel, los estudiantes todavía no sienten mucha seguridad en el idioma objetivo (en este caso el inglés) y se sienten más seguros

al tener una combinación de la lengua objetivo y la lengua materna, seguramente por esta razón su respuesta fue una combinación de ambos idiomas.

La respuesta ocho al preguntarles si el curso fuese opcional y si ellos lo tomarían es de vital importancia en este análisis ya que como se dijo al principio de este estudio, la motivación viene a ser un reto para los profesores ya que los alumnos toman las clases por que deben tomarlas, son obligatorias, pero fue importante encontrar que este grupo de estudiantes tomarían el curso así no fuese obligatorio. Esto quiere decir que este grupo se encontraba motivado hacia el aprendizaje del idioma inglés y la hipótesis de que la mayoría de estudiantes en el Departamento de Idiomas toman clases porque se les obliga no es así (en esta muestra).

La respuesta nueve también proporciona un elemento fundamental para definir el grado de motivación de este grupo correspondiente al Profesor A. La pregunta que piensan sobre los estudios de inglés y estos alumnos dijeron que sus clases de inglés les parecía muy interesantes. Esto quiere decir que se encontraban motivados y que les gustaba lo que estaban aprendiendo.

Finalmente, la respuesta diez habla de una motivación extrínseca o instrumental.

La investigadora hizo un análisis de estas respuestas y concluyó que estos estudiantes tienen una muy buena motivación (considerando en este análisis una motivación muy buena, buena o mala) tomando en cuenta principalmente los tres últimas respuestas donde claramente vemos una conexión de este estudio, sus respuestas y la literatura. Los estudiantes tienen una motivación extrínseca pero también piensan que tomarían el curso aun si este no fuese obligatorio y

finalmente casi todos ellos describieron tener una actitud muy positiva hacia el idioma.

## 2. Análisis de los Cuestionarios de los Alumnos del Profesor B

Los alumnos del Profesor B al responder el cuestionario de Intensidad de motivación de Gardner (1985) dijeron lo siguiente:

**Tabla 3: AMTB Cuestionario de los Alumnos del Profesor B**

1) Ellos piensan en sus clases de inglés solo lo hacen de vez en cuando (64%).
2) Cuando ellos tienen un problema en comprender algo solo buscan ayuda antes de un examen (57%).
3) Cuando se trata de los deberes de inglés, ellos ponen algo de esfuerzo, pero no lo que deberían (57%).
4) En clase de inglés, ellos contestan lo que más pueden (64%).
5) Al escuchan música en la radio lo hacen cuidadosamente y tratan de entender todas las palabras (64%).
6) Les gustaría que las clases de inglés sean solo en inglés (57%).
7) Comparando con sus otros cursos con el de inglés, les gusta igual que todas las demás materias (57%).
8) Estos estudiantes dijeron que si el curso fuese opcional, ellos definitivamente lo tomarían (43 %).
9) Al preguntarles lo que ellos piensan del inglés ellos dijeron que les parecía muy interesante (71%).
10) Estudian inglés (43%) para que un día puedan obtener un buen trabajo.

En el análisis del cuestionario de los alumnos del Profesor B se vio que este grupo solo buscaba ayuda antes de un examen, esto puede ser por que no necesitaron ayuda antes o simplemente no les preocupaba tanto durante sus clases el saber mas simplemente saber para aprobar el examen. Es un nivel superior entonces posiblemente ellos se encontraban lo suficientemente motivados para buscar ayuda por ellos mismos la mayor parte del tiempo y solamente para los exámenes y para estar seguros de no cometer errores solo decidieron pedir ayuda antes de los exámenes.

Estos alumnos reconocieron no haber puesto todo el esfuerzo necesario al hacer sus deberes. Esto podría ser debido a que no se sentían lo suficientemente motivados al realizar sus tareas o simplemente al igual que la mayoría de estudiantes no les gusta mucho los deberes. La respuesta cuatro, donde los estudiantes dijeron que ellos respondían lo que mas podían posiblemente a más de su motivación podía estar relacionada con el nivel de estos alumnos (séptimo). Al tener más vocabulario y más fluidez los estudiantes se sienten más seguros y hablan más en clase.

Los alumnos del Profesor B trataban de entender todas las palabras en una canción cuando la escuchaban por que posiblemente estaban muy interesados en aprender más vocabulario y trataban de hacer su mejor esfuerzo cuando escuchaban alguna canción en inglés. En la respuesta seis nuevamente vemos como un patrón el hecho de que era un nivel alto y que los estudiantes prefirieran sus clases fuesen solo en inglés. Esto esta ligado al nivel de confianza que ellos tienen de su aprendizaje, al tener más dominio del idioma prefieren practicarlo la mayor parte del tiempo en el idioma objetivo.

Con la respuesta ocho, al preguntarles si tomarían o no el curso en caso de no ser obligatorio, se puede deducir que si existía motivación en este curso, ya que si no fuese así simplemente podrían haber contestado que no tomarían el curso en caso de no ser obligatorio, existía interés, motivación a pesar de ser un curso obligatorio. Finalmente, la motivación de este curso fue extrínseca.

Los alumnos del Profesor B tienen una motivación buena ya que respuestas con una connotación positiva y la motivación estaba presente debido a sus respuestas pero no tanto como en el Profesor A. Los alumnos pensaban que el inglés era muy importante en sus vidas, y trataban de usarlo siempre, trataban de aprender más vocabulario por medio de canciones y de participar siempre en clase.

### **3. Análisis de los Cuestionarios de los Alumnos del Profesor C**

Los alumnos del Profesor C al responder el cuestionario dijeron lo siguiente:

**Tabla 4: AMTB Cuestionario de los alumnos del Profesor C**

1) Ellos piensan muy frecuentemente en sus clases de inglés (100%).
2) Cuando ellos tienen un problema en comprender algo piden ayuda al profesor (60%).
3) Cuando se trata de los deberes de inglés, ellos ponen algo de esfuerzo, pero no lo que deberían (60%).
4) En clase de inglés, ellos contestan lo que más pueden (60%).
5) Al escuchar música en la radio ponen atención solo a las palabras simples (60%).
6) Les gustaría que las clases de inglés sean en inglés y español (80%).
7) Comparando con otros cursos dijeron que les gusta igual que las demás (40%).
8) Dijeron que si el curso fuese opcional, no saben si lo tomarían o no (80%).

9) Al preguntarles lo que ellos piensan del inglés ellos dijeron que les parecía muy interesante (80%).
---

10) Ellos estudian inglés (80%) para que un día puedan obtener un buen trabajo.
---

En el análisis de los cuestionarios de los alumnos del Profesor C todos respondieron que piensan frecuentemente en sus clases de inglés. Esta fue la única respuesta donde todos los alumnos respondieron de esta manera. No se sabe si ellos piensan en sus clases frecuentemente por que algo los preocupa o por que los llaman mucho la atención; esto es más fácil deducir con las demás respuestas. Por ejemplo, cuando se les preguntó sobre el esfuerzo que ponen en sus deberes ellos dijeron que solo ponen algo de esfuerzo pero no el que deberían. Posiblemente están pensando frecuentemente en sus clases de inglés por que algo los preocupa.

Por otro lado ellos dijeron que preguntaban inmediatamente sus dudas al profesor y en sus clases responden lo que más pueden también. Este a pesar de que era un nivel básico (primer nivel) dijeron que respondían lo que mas podían. Mientras que al escuchar canciones ellos dijeron poner atención solo a las palabras simples, esto fue igual a los otros grupos de niveles básicos. Otra respuesta que fue igual en todos los cursos básicos, fue la respuesta numero seis donde los estudiantes preferirían las clases combinadas en inglés y español. En la pregunta ocho, este grupo dijo que no sabían si tomarían el curso en caso de ser obligatorio. Finalmente, ellos dijeron que el inglés les parecía muy interesante y su motivación para estudiar este idioma también fue extrínseca.

Con los datos observados se deduce que los estudiantes del Profesor C tienen una motivación buena, sobretodo la investigadora puso interés en la

respuesta ocho para sacar esta conclusión. Esta respuesta llamó la atención de la investigadora ya que fue el único grupo que respondió que de ser opcional la asignatura de inglés no sorbían si lo tomarían o no. Esta pregunta fue fundamental al ser evaluados los cursos (el grado de motivación) ya que al ser opcional y si ellos dudaron de esto, posiblemente es por que no se encontraban completamente motivados.

#### **4. Análisis de los Cuestionarios de los Alumnos del Profesor D**

Los alumnos del Profesor D dijeron lo siguiente:

**Tabla 5: AMTB Cuestionario de los alumnos del Profesor D**

1) Ellos respondieron que piensan muy frecuentemente en sus clases de inglés (60%).
2) Cuando ellos tienen un problema en comprender algo piden inmediatamente ayuda al profesor (70%).
3) Ellos trabajan con mucho esmero en sus deberes, haciendo conciencia de su trabajo (60%).
4) En clase de inglés, ellos contestan voluntariamente lo que más pueden (80%).
5) Al escuchan música en la radio lo hacen cuidadosamente y tratan de entender todas las palabras (70%).
6) Les gustaría que las clases de inglés sean solo en inglés (60%).
7) Comparando con sus otros cursos el inglés les gusta igual que todas las demás materias (70%).
8) Estos estudiantes dijeron que si el curso fuese opcional, ellos definitivamente lo tomarían (60%).
9) Al preguntarles lo que ellos piensan del inglés ellos dijeron que les parecía muy

interesante (90%).
10) Ellos estudian inglés para que un día puedan obtener un buen trabajo (70%).

Este grupo dijo que pedía inmediatamente ayuda a su profesor en caso de necesitarlo, posiblemente debido a que les interesaba saber inmediatamente lo que no comprendían por lo tanto su interés y motivación por la materia se puede catalogar como buena. De igual forma hacían sus tareas con esmero y conciencia de su trabajo. Normalmente, a los alumnos no les gusta hacer deberes y mucho menos con conciencia del trabajo que el deber implica; si éste grupo dijo hacerlo con esmero y conciencia, puede ser un punto más para confirmar un buen grado de motivación de estos alumnos.

A pesar de ser un nivel básico (primero) dijeron que ellos contestaban voluntariamente lo que mas podían y a diferencia del otro nivel bajo en este estudio, el grupo del Profesor D deseaba contestar sin presión alguna casi todas las preguntas seguramente con el concepto de que mientras mas participen, se equivoquen, e intenten, más aprenderán. Por otra parte, este fue el único curso de nivel básico que dijo que le gustaría tener sus clases solo en inglés. Es decir podemos concluir que este grupo esta interesado por su aprendizaje y valoran el hecho de practicar lo mas posible el idioma. Mientras los otros niveles básicos dijeron preferir una mezcla de inglés y español, este grupo dijo que les gustaría sus clases solo en la lengua objetivo, es decir el inglés.

Se confirma el buen grado de interés por parte de los alumnos en la respuesta ocho cuando dijeron que de no ser opcional el curso de inglés igual lo tomarían y dijeron que el inglés y en la siguiente respuesta, la numero nueve

dijeron que el inglés les parecía muy interesante. Finalmente, al igual que todos los demás cursos su motivación fue extrínseca.

Con los datos observados se puede decir que los estudiantes del Profesor D, tienen una motivación muy buena ya que todas las preguntas tienen una carga positiva, es más se puede decir que tanto el Profesor A como el Profesor D tienen las evaluaciones más altas. Especialmente respuestas como la número cuatro, seis y ocho.

Haciendo un resumen del análisis de los cuatro cuestionarios de los alumnos se observa que los patrones encontrados en estos cuestionarios fueron los siguientes: los estudiantes estaban pendientes y concientes de sus clases de inglés, había preocupación la mayoría parecía preocuparse por y estar pendientes del inglés por que les gustaba y se sentían interesados por esta asignatura. Aunque hubo un grupo, los del Profesor C, que parecían estar más bien preocupados por el inglés de una manera un poco estresante y no necesariamente por que les guste mucho estar pensando en dicha materia.

Los cuatro grupos tenían una buena predisposición a la materia y la mayoría pedía siempre ayuda al profesor para poder entender mejor lo aprendido. Es decir, los alumnos buscaban saber más en el momento adecuado y en un caso solo antes de los exámenes pero esto podría ser común entre los alumnos.

Con respecto a tener sus clases solo en inglés o con una combinación de español con inglés, dos cursos preferían una combinación de los dos idiomas y los otros dos preferían solo en inglés. Este factor puede relacionarse con el nivel de cada grupo (en algunos casos) y con el nivel de motivación en la mayoría de casos ya que los estudiantes que buscan más exposición a la lengua que se

desea aprender los están concientes de la necesidad de estar mas expuestos y practicar lo mas posible dicho idioma, en este caso el inglés.

Uno de los patrones importantes en este análisis fue que los estudiantes tomarían el curso de inglés así este no fuese obligatorio. Uno de los elementos básicos que sustenta este estudio es precisamente el hecho de que estos cursos son obligatorios, por lo tanto el reto que tienen los profesores con la motivación es alto.

Comparando con sus otros cursos, el curso de inglés fue tan importante como los demás cursos para los estudiantes. Es decir su motivación no fue menor a sus materias de la carrera que estudian, por el contrario es igual o posiblemente en algún caso hasta mayor. Finalmente, existe una motivacion extrínseca, la mayoría de estudiantes estudian inglés para obtener un mejor trabajo en su futuro. También conocida como motivacion instrumental, Dornyei (2001) dice que esta motivación se da cuando el aprendizaje del idioma esta relacionado con objetivos pragmáticos como por ejemplo obtener un mejor trabajo; y fue precisamente la respuesta de todos los cuatro cursos de este estudio, donde dijeron que el objetivo máximo de estudiar inglés de el obtener un mejor trabajo.

### **C. Entrevistas a los Profesores**

Se realizó una entrevista a los cuatro profesores de este estudio, la entrevista fue personal y constaba de preguntas cerradas. Esta entrevista se realizó con el objetivo de saber la opinión que tenían los profesores sobre la motivación (su perspectiva), su conocimiento sobre la importancia de la misma y ver si la apreciación de los profesores sobre la motivación tiene conexión con lo observado por la investigadora en las aulas. Este instrumento es muy importante

en este estudio por que ayudo a saber la perspectiva del profesor, el tema de esta tesis, ligado a los demás instrumentos que apoyaron o desmintieron la apreciación de estos cuatro profesores al contestar las preguntas de la entrevista. A continuación se hizo un análisis de cada una de ellas.

### **1. Entrevista al Profesor A**

El Profesor A tiene conceptos claros sobre la motivación y hay una conexión bastante buena entre lo que la investigadora observó en sus clases y lo que luego dijo en esta entrevista. Por ejemplo, dijo que la motivación es parte fundamental de la enseñanza y esto se observó en sus clases donde la motivación era un elemento siempre presente. El profesor dijo que si uno esta motivado alcanza muchas metas y parece que eso proyecta también en sus clases (ver análisis de observación Profesor A).

Cuando se le preguntó al Profesor A si motivaba a sus alumnos su respuesta textual fue: “Claro que sí motivo a los estudiantes, me gusta muchísimo porque sin motivación para mí el inglés y en si cualquier materia es aburrida”, con esta respuesta se confirma lo dicho anteriormente, el profesor no duda y confirma su uso de la motivación en clase y lo ve como algo fundamental, si no, lo más importante en una clase.

Para este profesor un ambiente motivado es un ambiente que tiene alegría, diversión, juegos, clases activas. Esto también tiene directa conexión con lo observado en la clase del Profesor A, donde las clases tenían variedad de actividades, por lo tanto eran dinámicas y activas y había buen sentido del humor, por lo tanto diversión y alegría. El profesor mencionó que un ambiente motivado es un ambiente agradable donde exista participación y todos puedan reírse, sentirse tranquilos y entender.

El profesor dijo promover el auto motivación en los alumnos haciéndoles ver y analizar sus progresos y errores. El profesor mencionó que los alumnos ven al inglés como un problema en sus carreras, como habíamos dicho desde un principio, y así lo confirma este profesor al ser algo impuesto muchas veces los alumnos no se involucran en el aprendizaje como deberían. El profesor en, en este caso, estaba consciente de esto y sabía que la motivación debe ser fuerte para evitar este tipo de comportamiento.

El Profesor A dijo lo siguiente al preguntarle si pensaba que el autoestima de los estudiantes debe ser bien manejada: “si porque si ellos no manejan bien su autoestima no pueden trabajar en el aula” y al preguntarle cómo lo logra, dijo: “Haciéndolos sentir bien que es lo mejor, porque siempre habían los profesores en que ¡ah no puedes, siempre haces eso no aquello! y eso no me gusta me gusta que ellos se sientan contentos y sobretodo capaces de lo que ellos hacen”.

El profesor dijo que los errores son parte del aprendizaje. El profesor dijo: “Para mi el enojo no es parte de mi carácter como profesora, yo no me molesto con los estudiantes y los errores para mí son la enseñanza para ellos porque la gente aprende más de los errores que de los ejemplos”, sus palabras fueron iguales a lo observado, nunca el profesor alzó la voz o se molesto por los errores de los alumnos, por el contrario siempre aceptó esos errores y los corregía con sutileza. De igual forma el auto estima de los alumnos nunca fue puesta a menos, todo lo contrario siempre les dio la importancia a cada una de sus actitudes y respuestas respectivamente.

La percepción acerca de la motivación que se observó en la clases del Profesor A estaban totalmente relacionadas con las respuestas encontradas en la entrevista. Hay patrones claros y recurrentes tanto en la observación de clase

como en las respuestas. Por ejemplo, el uso del buen humor, crea un ambiente agradable en clase y promueve la motivación, el profesor dijo: “Un ambiente motivado es un ambiente agradable en el cual uno se siente cómodo en el cual uno puede participar, puede reírse y entiende mas que nada”.

## **2. Descripción y Análisis de Datos de la Entrevista al Profesor B**

De acuerdo a la entrevista sostenida con el Profesor B se pudo observar a una persona serena, tranquila en sus clases y que le da importancia al tema de la motivación de varias maneras, a pesar de que no fue muy claro en su primera pregunta acerca de la motivación. Cuando se le preguntó si él motivaba a sus estudiantes no fue muy directo en su respuesta:

Es una pregunta un poquito compleja... el profesor no puede jamás enseñar nada a nadie si por parte de esa persona no existe el deseo de aprender algo, entonces por más que tu trates de utilizar las técnicas más modernas si es que no hay la predisposición por parte de esa persona es imposible que adquiera el conocimiento nuevo, el estudiante es el tamiz en donde queda el conocimiento que el quiere que quede.

El Profesor B dio a entender que la motivación es muy importante en el aprendizaje pero no siempre depende solo del profesor sino también del alumno y esto tiene su relación directa con el curso que se le observó ya que como se dijo en anteriormente el curso no era muy participativo y se los notaba un poco apáticos.

El Profesor B no sentía que sus clases eran necesariamente divertidas, según sus propias palabras al preguntarle si sus clases eran divertidas de principio a fin: “No necesariamente la diversión en las clases depende de muchos factores....entonces no siempre hay un ambiente de felicidad o diversión en las clases”. Esto es un dato discrepante ya que la investigadora no considera que

uno de los profesores con mejor evaluación deba parecer, creer y mucho menos ser aburrido.

El profesor también mencionó que el material que se utiliza en los cursos influye en la motivación y él consideraba que el libro que se estaba utilizando en ese nivel no promovía la motivación, era aburrido. De igual forma dijo que hay muchos factores que influyen a la motivación como son el entorno social y familiar.

Otra razón por la cual la investigadora piensa que el Profesor B pudo sentir, y posiblemente estaba en lo cierto, de que su curso no se encontraba muy motivado fue cuando se le preguntó cómo sabe que los estudiantes están motivados y él respondió que si los alumnos asisten a tiempo a sus clases y no faltan en cierta forma se puede ver el grado de motivación. La investigadora observó a algunos estudiantes en esta clase (tres o cuatro) que siempre llegaron tarde a clase. Pero por otra parte si revisamos las encuestas de este curso no teníamos a estudiantes con baja motivación por el contrario existía una muy buena motivación.

Cuando se le preguntó sobre el auto estima él supo decir lo siguiente: “si creo que hay que crear una autoestima, es decir el profesor debe estar en el aula como un facilitador y no como alguien que impone el conocimiento”, el profesor se lo vio sensible ante esta situación y fue enfático en decir que el profesor debe ser un facilitador y no alguien que impone conocimiento o que castiga al estudiante. Todos estos elementos se los vio presentes y había una buena relación con lo observado en la clase del Profesor B.

### **3. Descripción y Análisis de Datos de la Entrevista al Profesor C**

Al preguntarle al Profesor C sobre la motivación respondió textualmente así: “La motivación es una actividad que hace el profesor para que el estudiante cambie de actitud y prepararle a él para recibir alguna información.” Estas son las respuestas importantes de resaltar, ya que nos indican claramente la respuesta de esta tesis, cual es la perspectiva de los profesores sobre la motivación. El Profesor C dijo que la motivación estaba totalmente en sus manos y sirve para cambiar la actitud del estudiante. Esto fue muy obvio en sus clases donde la investigadora pudo observar que la clase era centrada al máximo en el profesor. Las actividades se concentraban en sus preguntas y respuestas de los estudiantes.

De igual manera dijo que “hay que motivar al alumno para cambiarle”. Su perspectiva de la motivación es un poco diferente a la de los demás profesores (sin hacer necesariamente una comparación) pero sale un poco del esquema que tienen los otros tres profesores. El Profesor C habla de una motivación donde el profesor debe cambiar o influir en ciertas actitudes de los alumnos para de esa forma obtener motivación en ellos.

Posiblemente lo que el Profesor C está pensando es en otro de los puntos fundamentales de este estudio y es el hecho de que el inglés es una materia impuesta y por lo tanto hay el concepto (posiblemente errado) de que los estudiantes no asisten a clase por que así lo desean; por lo tanto, el profesor hace referencia a esto como que hay que cambiarlos de actitud a los alumnos y así exista la motivación adecuada en clase.

Cuando se le preguntó si sus clases son divertidas de principio a fin tampoco fue muy preciso en la respuesta, él dijo: “Si uno logra la motivación se entiende pues que el estudiante esta preparado para toda la clase y el está atento

para recibir cualquier clase de conocimiento”, luego dijo que el papel del alumno es fundamental al hablar de motivación, pero realmente no respondió la pregunta, más bien de que se debe mantener la atención del estudiante de principio a fin y que el estudiante debe estar despierto para responder las preguntas hechas en clase.

La investigadora ve una relación, nuevamente de la entrevista con lo observado, el profesor no era muy dinámico en clase y no usaba actividades que hicieran la clase activa o divertida. Los estudiantes si demostraban un poco de aburrimiento en estas clases pero su evaluación fue catalogada como media ya que éste posiblemente era su área débil pero no lo demás.

En otras palabras se puede hacer una buena relación de las respuestas de este instrumento con los anteriores del Profesor C. Para el Profesor C la perspectiva de la motivación esta poco o nada relacionada con la diversión pero si con el auto estima bien manejada y lo confirmamos cuando dijo: “El autoestima es algo fundamental porque si a un estudiante le va mal en una prueba, la obligación del profesor sería pues elevar el autoestima, no hacerle caer, si no más bien decirle que el es capaz y todo lo que falta es un poco de responsabilidad y voluntad para superar eso”.

También le dijo lo siguiente acerca de los errores: “Si el estudiante tiene errores muchas veces los mismos compañeros tienen que ayudarlo a reivindicar esas situaciones y el profesor de una manera muy diplomática quizá pueda ayudarlo a conocer donde a fallado y no vuelva a repetirlo”. Esto fue algo que el profesor hizo un par de veces, tratar de que sus campaneros se dieran cuenta del error, pero la mayor parte de las veces el profesor corregía errores. Pero como el mismo dijo, diplomáticamente.

#### **4. Descripción y Análisis de Datos de la Entrevista al Profesor D**

El Profesor D dijo textualmente: “La motivación es la fuerza, el propósito por el cual una persona quiere o no quiere hacer ciertas cosas”. El Profesor D dijo que definitivamente si motiva a sus estudiantes y piensa que la responsabilidad de la motivación esta en gran parte en los profesores. El Profesor D se ve a si mismo como un buen motivador lo cual se corroboró en las observaciones hechas por la investigadora en sus clases.

Una de las razones por las cuales el Profesor D puede pensar que si motiva a sus estudiantes es por su concepto de un ambiente motivado, el profesor dijo: “...donde los estudiantes se sienten libres de hablar, participar, de cometer errores, libres de ser humanos, de hacer cosas que muchas veces no se dan cuenta que pueden ser muy normales dentro de un aula y a veces lo restringimos...” Esto también estuvo presente en su aula. El profesor promovía la libre comunicación.

Este profesor, al igual que la mayoría de los de este estudio, piensa que la diversión no es necesariamente parte de la motivación lo cual vuelve a ser un padrón pero a la vez un dato discrepante con el estudio y el hecho de haber seleccionado a los mejores profesores, como se dijo anteriormente.

El Profesor D dijo lo siguiente acerca de este punto: “no siempre, como sabemos tenemos estudiantes que son un poquito más hábiles para la lectura, otros para la escritura, etc., entonces siempre va haber la persona que se aburre cuando esta haciendo algo”. A pesar de que el Profesor D dijo que mucha de la motivación estaba en manos del profesor en este punto puso mucho mas peso en manos de los alumnos, en otras palabras la diversión es más responsabilidad de los alumnos, según el Profesor D.

El auto estima es un elemento importante para todos los profesores de este estudio y también para el Profesor D quien considera que los alumnos vienen con un cúmulo de emociones (positivas y negativas) pasadas y hay que saberlas manejar adecuadamente como educadores y obtener resultados positivos al final.

El profesor D manifestó que debido a su carácter un poco fuerte muchas veces los estudiantes se sienten un poco intimidados cuando él los corrige. Piensa que es muy importante corregir a los alumnos. Durante las observaciones, nunca vimos algo fuera de un esquema normal de corrección, pero el Profesor D piensa que esto si puede afectar algunas veces en la motivación que proyecta a sus alumnos. De hecho el Profesor D considera que no todas sus clases están motivadas de principio a fin.

La percepción de motivación de este profesor esta encaminada a un ambiente libre de participación, lo cual como se dijo antes, si estaba presente en su aula. El Profesor D comparte la responsabilidad del aula motivada o desmotivada con los alumnos, es decir piensa que esto no solo es responsabilidad del profesor. El Profesor D no pensaba que sus clases eran muy motivadoras siempre pero los resultados del instrumento de evaluación a los alumnos determinó lo contrario donde se vio una motivación alta.

Poniendo a todos los profesores en un solo grupo de análisis vemos que cada uno maneja la motivación de diferente forma, pero lo que podemos observar es que todos de una u otra forma buscan tener clases motivadoras y estudiantes motivados.

#### **D. La Perspectiva Institucional**

La entrevista realizada al Director del Departamento de Idiomas se la hizo con la finalidad de ver que pensaba la cabeza del Departamento acerca de lo que

sucede en el contexto de este estudio y su apreciación personal acerca de la motivación y como esta se esta manejando internamente por su grupo de profesores. Principalmente, con esta entrevista la investigadora confirmó algunas de la importancia de este estudio. Se mencionó en la importancia de este estudio que los estudiantes toman la carrera de inglés por obligación y que esto hace que los profesores tengan un reto bastante grande al tratar de motivar a estos estudiantes.

Al preguntarle al Director cuáles son los obstáculos principales que tienen los alumnos, profesores y profesionales en el instituto desde su perspectiva o punto de vista, el Director respondió textualmente lo siguiente:

Esto es uno de los obstáculos que yo considero de los más grandes: la actitud que tiene el estudiante en el aula, es muy diferente a la que tiene el estudiante en un instituto particular, porque los institutos de por si la mayoría son los que realmente quieren aprender el idioma...

De esta manera observamos que el Director piensa que gran parte de la responsabilidad de muchos de los obstáculos encontrados en el Departamento, recae en la actitud de los alumnos que toman clases en obligados en el Departamento a diferencia de los alumnos que acuden a institutos por su propio deseo. Está implícito en estas palabras del Director el concepto de la investigadora al principio de este estudio donde se comentó exactamente lo mismo.

Nosotros invertimos grandes cantidades de dinero en laboratorios, lo último en material didáctico, pero la actitud que tenemos hacia el idioma es como escalar con una tonelada de piedras en la espalda entonces eso considero que es uno de los problemas más grandes del instituto de idiomas, los estudiantes, que le dan tan poca importancia al

idioma lamentablemente por la ley de educación superior.

Con estas palabras confirmamos lo expuesto en el análisis de las respuestas del Director desde un principio. Lo interesante también de esta respuesta es que estas palabras confirmaron la importancia de este estudio; pero, por otra parte también se vio que esta no fue la apreciación de tres de los cuatro cursos (alumnos) evaluados, donde ellos dijeron que si el curso no fuese obligatorio igual lo tomarían; aparentemente los cursos observados no tienen la misma apreciación que el Director o la investigadora.

El Director considera que la actitud de los estudiantes es la que debe cambiar pero este estudio analiza la perspectiva del profesor sobre la motivación, queriendo así saber lo que los profesores piensan y hacen con respecto a la motivación en sus aulas. El Director, como cabeza de este grupo de profesores piensa que uno de los grandes obstáculos está en la actitud de los alumnos. En esta respuesta él puso prácticamente toda la responsabilidad en los alumnos. Este punto de vista tiene su parte positiva y negativa; positiva ya que se entiende que el Director como cabeza de esta institución busca que los alumnos se involucren totalmente en el proceso de enseñanza y aprendizaje y por esto dice que es muy importante la actitud de los estudiantes. Por otra parte al darles toda la responsabilidad a los alumnos, de cierta forma no se está tomando en cuenta la gran responsabilidad que tiene el profesor en este proceso y en la motivación específicamente.

Es necesario mencionar en este punto que si observamos el análisis de las entrevistas a los alumnos de los cuatro profesores de este estudio, habría una contradicción con lo expuesto por el Director ya que tres de los cuatro cursos

supieron manifestar que si tomarían el curso de inglés así no fuese obligatorio y solo un curso dijo que no sabe si lo tomaría o no pero no dijo que no lo harían.

Cuando se le preguntó al Director que ha hecho para solucionar los problemas existentes mencionó que ha estado básicamente dialogando con los Directores de las diferentes escuelas para darles a conocer la importancia de los idiomas y tratar así de hacer una concienciación a nivel de principales, profesores y alumnos de dicha importancia.

Es decir el Director tiene claro que el problema radica en la actitud que tienen, o tenían, todos, desde los principales, profesores hasta y sobretodo los alumnos hacia el idioma. El Director mencionó que este problema se esta solucionando poco a poco desde su llegada, que esta trabajando mucho desde que llegó con algunos cambios como por ejemplo algo importante de mencionar es que ahora el inglés si bien es cierto sigue siendo obligatorio, los estudiantes tienen la libertad de escoger cuando el estudiante así lo considere necesario; esto unido a la credibilidad que dice el Director tiene el Departamento de Idiomas los últimos dos años es crucial para que los estudiantes decidan tomar las clases sin sentir que es un sacrificio sino mas bien un beneficio.

En realidad todo esto que menciona el Director se puede comprobar en las entrevistas que se les realizó a los estudiantes en este estudio. Los estudiantes dicen que les gustan sus clases igual que las demás materias de sus carreras y que saben la importancia de estudiar el inglés para su futuro.

En esta misma pregunta el Director mencionó la importancia de tener profesores motivados y que esa motivación sea transmitida a los alumnos. Textualmente estas fueron sus palabras: "Si el docente entra al aula a dictar una cátedra sin realmente sentir o sentirse el mismo docente motivado de lo que esta

haciendo; el estudiante lo siente como que esta en el aula solamente para cobrar un sueldo...”. El Director habló de la importancia de la motivación y de cómo influye la motivación del profesor en sus alumnos. El Director habló de cómo los profesores poco a poco pero están influyendo positivamente en sus alumnos.

Si revisamos las observaciones de las clases vemos que los profesores tienen en general una actitud positiva hacia la enseñanza por lo tanto el Director esta en lo correcto al mencionar esto. Los profesores demuestran motivación en sus clases de varias maneras y así motivan a sus alumnos también. Algunos utilizan el buen humor en clase, otros simplemente el respeto, el auto estima, la comunicación entre otros.

Al preguntarle al Director cual era su perspectiva de la motivación, supo decir que la motivación no es el uso de muchos elementos de ayuda en clase, mas bien, el tener un diálogo sincero y directo con los alumnos acerca de la importancia del idioma y las ventajas que obtendrán en su futuro gracias a éste.

Finalmente, se le preguntó cómo veía él que los profesores manejaban la motivación en las clases y dijo que en general siguen ciertos esquemas impuestos por él mismo, pero cada uno tiene su propia metodología y forma de motivar; mencionó la importancia de motivar de acuerdo al tipo de grupo que se tenga, es decir cada grupo tiene objetivos y necesidades distintas y que la motivación debe ser siempre diferente. Por ejemplo, dijo que los alumnos que hacen tres o cuatro niveles no necesitan la misma motivación que los que necesitan hacer siete u ocho niveles.

El Director dijo que los profesores utilizan elementos de ayuda como son canciones y videos lo cual les gusta mucho a los alumnos para llegar indirectamente y así motivarlos. Esto no se vio en ninguna de las clases

observadas, mas bien los profesores se centraron en el libro, no se vio el uso de material extra en general.

## **VII. Conclusiones y Recomendaciones**

Este estudio buscó conocer las prácticas de motivación de los profesores del Departamento de inglés como idioma extranjero. Cómo están motivando los profesores a los alumnos y para esto se tomó como base teórica los 10 Mandamientos de Dornyei (1998) y algunos estudios de otros autores como Gardner (1985), este último dice que estudiar un idioma extranjero es más complejo e involucra más elementos que estudiar otra materia. Esto fue evidente en las observaciones de clase donde la cultura, sonidos, estructura, etc., se convertían en uno solo al estudiar el idioma; esta complejidad no es simple y debe ser manejada con mucho cuidado, por esto el uso de la motivación fue de mucha importancia en el estudio.

Los resultados del estudio serán compartidos con los profesores de la institución (Departamento de Idiomas de la universidad en estudio) y así con mucha responsabilidad seguir aplicando los elementos que aporten a la motivación de los estudiantes y eliminar las actitudes, actividades, etc., que interfieren en dicha motivación. De esta forma este estudio servirá como un instrumento de ayuda para saber la mejor manera de motivar a los alumnos y corregir errores en caso de existir. De igual forma, se espera compartir los resultados con otros profesores en este campo para contribuir al mejoramiento de enseñanza de inglés como idioma extranjero requerido en las universidades del Ecuador.

Uno de los objetivos desde que empezó el estudio fue el de aportar con mas herramientas útiles y conocimiento sobre la motivación desde la perspectiva del profesor, en el área de la enseñanza y aprendizaje de un idioma extranjero. Este objetivo de obtener elementos enriquecedores para las clases, se logró ya que en el análisis del estudio podemos observar elementos útiles como la importancia del entusiasmo que pueda proporcionar el profesor en clase. Sass (1989) habla de la importancia de que los alumnos disfruten y les interese las clases cuando el profesor también lo hace y esto fue algo que se pudo observar en casi todas las clases.

También, si consideramos los diez mandamientos de Dorney (1998) serán elementos básicos que podemos considerar como, por ejemplo un atmósfera agradable, actividades presentadas de una manera apropiada y se desarrollar una buena relación con sus estudiantes, entre otros elementos, se conseguirán clases diferentes, de estudiantes con deseo de estar en estas aulas por lo tanto con todo el entusiasmo por aprender.

Al observar y evaluar a los cuatro mejores profesores y sus respectivos cursos se buscó las mejores practicas de enseñanza de los profesores. Estos profesores no tenían en sus clases alumnos obligados, la mayoría, es decir un promedio del 55% en cada curso, excepto en un curso donde no sabían si lo tomarían o no un 80%, de alumnos dijeron que estaban en esas clases por que querían estar ahí y esto fue una conclusión de mucha importancia en este estudio ya que el estudio basó su importancia en la imposición del estudio del idioma inglés y lo difícil que se convertía el proceso para el profesor cuando tiene alumnos en clase que no desean estar ahí. Como Dorneyi (2005) mencionó, la

mayoría de estudiantes, siempre y cuando lo deseen y se encuentren motivados aprenderán el idioma extranjero sin ningún inconveniente.

También hubo cosas negativas, necesarias de mencionar para saber que este tipo de cosas no son motivadoras. Por ejemplo, había un profesor que no variaba sus actividades y que centraba mucho las actividades en preguntas y respuestas y él era el centro de la actividad. Esto no sucedió en las demás clases, por el contrario, las demás clases donde había actividades dinámicas, creativas y el centro de la clase estaba dirigida a las necesidades de los estudiantes, eran clases mas motivadas y los alumnos dijeron sentirse mas a gusto. Como Dornyei (2005) dice, es indispensable presentar las actividades de una manera motivadora, ya que existen elementos que no son necesariamente interesantes pero si se los sabe presentar y administrar, esas actividades se convertirán en herramientas muy útiles.

Se observó la forma en que estos profesores manejaron sus clases se eliminó en tres de los cuatro cursos (respaldado este dato en la pregunta nueve del cuestionario de los estudiantes) el concepto de que el estudio de inglés es algo obligatorio por lo tanto aburrido y sin nada de motivación, por lo menos en éstas clases, donde los profesores eran dinámicos, se preocupaban por los intereses de los estudiantes, y les preocupaba el autoestima de ellos. Ya lo dice Dorney (2005) que si se maneja bien el autoestima de los estudiantes, ellos sabrán enfocar mejor su vigor y determinación en es estudio ya que confían en ellos mismos.

Con respecto a la parte institucional, este estudio podría ayudar a que la institución se preocupe mas por implementar cursos relacionados con la motivación dirigida tanto a los profesores como a los alumnos de esta forma

obtendremos los resultados académicos deseados. De igual forma, al no existir en el departamento lineamientos ni una macro-planificación específica, este estudio podría aportar para pensar en la importancia de preparar mejor a los profesores en esta el área de la motivación más que pensar en que los únicos responsables del fracaso o progreso del desenvolvimiento académico son solo los estudiantes. El proceso de aprendizaje y enseñanza nos involucra a todos, profesores, directivos, institución y alumnos.

Una futura investigación en el tema sería valiosa para poder profundizar algunos elementos que se estudian dentro de la motivación, como por ejemplo, el uso del buen humor en clase, también la investigadora sugiere se analice mas de un curso con cada profesor en vez de varias horas con el mismo curso, ya que parecería que los alumnos también influyen mucho en la manera que el profesor proyecta y maneja la motivación. El estudio puede expandirse en otra institución y así hacer un estudio comparativo.

## REFERENCIAS

- Bess, J. (1997). *Teaching well and living it: Motivating faculty to teach effectively*. Baltimore, MA: Johns Hopkins University Press.
- Brown, H. (1994). *Teaching by Principles*. Englewood Cliffs, NJ., Prentice Hall.
- Camenson, B. (1995). *Opportunities in teaching English to speakers of other languages careers*. Chicago, Illinois: VGM Career Horizons a division of NTC publishing group.
- Cheryl, L. (1992). *Motivation in the classroom*. New York: McGraw-Hill, Inc.
- Clement, R., & Dornyei, Z., & Noels, K. (1994). Motivation, self-confidence and group cohesion in the foreign language classroom. *Language Learning*, 44,417-448.
- Deci, E. & Ryan, R. (1985). *Intrinsic motivation and self-determination in human behavior*. New York: Plenum.
- Denzin, K., & Lincoln, S. (2000). *Handbook of qualitative research*. CA: Sage Publications, Inc.
- Dornyei, Z. (1994). Motivation and motivating in the foreign language classroom. *Modern Language Journal*, 78, 3, 273-284. Recuperado 15, Junio, 2006, de [<http://links.jstor.org/sici?sici>].
- Dornyei, Z., & Kata, C. (1998). Ten commandments for motivating language learners: Result of an empirical study. *Language Teaching Research*. 2,3; . 203-229. Recuperado 13, Sept. 2006, del contacto directo con el autor via e-mail personal.
- Dornyei, Z. (2001). *Motivational strategies in the language classroom*. London: Cambridge University Press.

- Dornyei, Z. (2005). *The psychology of the language learner: individual differences in second Language acquisition*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Dornyei, Z. (2005). *Motivational Strategies in the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Gardner, R., & Tremblay, P. (1994). On motivation research, agendas, and theoretical Frameworks: "MLS" response article. *Modern Language Journal*, 78, 3, 359-368. Recuperado 15, Junio, 2006, de [<http://links.jstor.org/sici?sici>]
- Gardner, R. (2005). *Integrative motivation & second language acquisition*. Recuperado Julio, 8, 2006, de [<http://publish.uwo.ca/~gardner/caaltalk5final.pdf>]
- Gardner, R. (2001). Integrative Motivation: Past, Present and Future. Recuperado 3, Julio, 2006 de [publish.uwo.ca/~gardner/GardnerPublicLecture1.pdf](http://publish.uwo.ca/~gardner/GardnerPublicLecture1.pdf)
- Gardner, R., & Smythe, P. (1975). Motivation and second-language acquisition. *The Canadian Modern Language Review*, 31, 218-230.
- Gay, R., & Airasian, P. (1996). *Educational Research*. New Jersey: Prentice Hall, Inc.
- Lightbown, M., & Spada, N. (1993). *How Languages Are Learned*. Oxford: Oxford University Press.
- Gretchen, R. & Rallis, S. (2003). *Learning in the Field: An Introduction to Qualitative Research*. Sage Publications, Inc; 2 edition.
- Julkunen, K. (2001). Situation and task specific motivation in foreign language learning. In Z. Dornyei & Schmidt (Eds), *Motivation and second language*

- acquisition* (Technical Report #23, pp.29-41). Honolulu: University of Hawaii, Second language teaching and curriculum center.
- Marion, W., & Robert, L. (1997). *Psychology for language teachers: A social constructivist approach*. Cambridge: Cambridge University Press.
- McGroarty, M. (2001) Situating second language motivation. In Z. Dornyei & Schmidt (Eds). *Motivation and second language acquisition* (Technical Report #23, pp.69-91). Honolulu: University of Hawaii, Second language teaching and curriculum center.
- Nakanishi, T. (2002). Critical Literature Review on Motivation. *Journal of Language and Linguistics*. 1, 3. Recuperado 15, Junio, 2006, de [http://www.shatkespeare.uk.net/journal/1\_3/nakanishi.doc]
- Noels, K. (2001). *New orientations in language learning motivation: Towards a model of intrinsic, extrinsic, and integrative orientations and motivation*. In Z. Dornyei & Schmidt (Eds), *Motivation and second language acquisition* (Technical Report #23, pp.43-68). Honolulu: University of Hawaii, Second language teaching and curriculum center.
- Richards, J., & Rodgers, T. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching*. UK: Cambridge University Press.
- Rossmann, G., & Rallis, S. (2003). *Learning in the field, an introduction to qualitative research*. Amherst: Massachusetts, Sage Publications Inc.
- Ruthanne, L. (2002). *Chinese Proverbs*, S.F. California: Chronicle Books.
- Sagor, R. (2003). *Motivating students and teachers in an era of standards*. Virginia Association for Supervision and Curriculum Development.

Sass, E. (1989). *Motivation in the college classroom: What students tell us.*

Teaching of psychology, v16 n2 p86-88.

Scheidecker, D. & Freeman, W. (1999). *Bringing out the best in students: How legendary teachers motivate kids.* Thousand Oaks, CA: Corwin Press.

Spaulding, Ch. (1992). *Motivation in the classroom.* New York: Mc. Graw. Hill. Inc.

Stake, R. (2000). *Case studies: Handbook of qualitative research.* 2a edición.

Thousand Oaks, CA: Sage Publications.

Stouffer, S. (1941). *Notes on the case – study and the unique case.* *Sociometry*

(4), 349-357.

Thanasoulas, D. (2002). *Motivation and motivating in the foreign language*

*classroom.* Recuperado, 20, Julio, 2006, de

[[www.geocities.com/glossologos/](http://www.geocities.com/glossologos/)]

## **ANEXOS**

### **ANEXO A: Cartas**

#### **A.1 Carta de Ingreso**

Quito, 13 de Octubre del 2006

Señor  
Licenciado Raúl Ramírez  
Director del Departamento de Idiomas  
U.T.E

De mis consideraciones:

Por medio de la presente deseo solicitarle el permiso respectivo para realizar mi estudio para la obtención del título en la Maestría en Educación de la Universidad San Francisco de Quito. Mi estudio requiere el ingreso a cuatro aulas en el horario de la tarde y realizar observaciones en dichas clases. Posteriormente se les realizará una entrevista a cada profesor. Los profesores indicados han expresado su interés en participar en el estudio, en el caso que Usted aprueba esta solicitud.

Este estudio pienso será de mucha utilidad para el Departamento de Idiomas ya que es un estudio de las perspectivas de motivación y al impacto en el aprendizaje de los alumnos que tienen los profesores en el Departamento y esto nos servirá para mejorar e implementar el sistema motivacional.

El director de mi tesis es el Dr. David Lansdale, Decano del Colegio General y Profesor de Educación de la Universidad San Francisco. Si se desea hacer cualquier consulta relacionada con este tema, él está dispuesto a responder a cualquier inquietud. Su teléfono de contacto en la Universidad es el 289-1875.

Por la atención que se sirva dar a la presente me despido,

Muy atentamente,

Verónica Salgado C.

## A.2 Carta de Aceptación de Participantes

Quito, 6 de Noviembre del 2006

Estimado(a)  
Profesor  
Presente.-

De mi consideración:

Como parte de la investigación para mi tesis de maestría, requiero realizar observaciones de algunas clases en el Departamento de Idiomas de nuestra Universidad. El Director del Departamento muy gentilmente me autorizó realizar esta actividad.

El motivo de la presente es solicitarle a usted me permita observar sus clases en un solo horario (a convenir) durante 10 horas. Su ayuda será muy importante para mi investigación, y todos los datos obtenidos de la misma serán tratados con absoluta reserva y seriedad. Ninguna de mis observaciones tendrá repercusiones para usted o sus alumnos.

La investigación manejará solamente datos con letras y o números y no hará uso de nombres, por lo que todas las personas participantes (alumnos y profesores) no serán identificados.

Por la atención que se sirva dar a la presente, me despido.

Atentamente,  
Verónica Salgado C.

---

Firma de aceptación del profesor: \_\_\_\_\_  
Nombre del Profesor: \_\_\_\_\_  
Fecha de aceptación: \_\_\_\_\_

## ANEXO B: Formulario de Observaciones

Estas preguntas fueron seleccionadas del artículo de Dornyei (1998) y la autora escogió 10 preguntas de entre 50 puntos. Esta selección se la hizo tomando en cuenta que estos puntos servirán para las observaciones de clase y no se desea tener demasiados puntos para ser analizados, mas bien 20 puntos concretos (2 para cada mandamiento) relacionados a los 10 mandamientos.

Cada punto empieza con "El profesor....."

Mandamientos /ejemplos	S	N	COMENTARIO
	I	O	
1 Prepara las clases (usa carpetas o algo que indique que ha preparado su clase)			
1 Es un buen ejemplo al demostrar motivación en su trabajo			
2 Crea un ambiente relajado y agradable en clase			
2 Promueve el buen humor y las sonrisas			
3 Da instrucciones claras para las actividades			
3 Guía a los estudiantes para realizar las actividades			
4 Desarrolla una buena relación con sus estudiantes			
4 Da confianza a sus alumnos y no pone barreras de comunicación			
5 Da a los estudiantes una retroalimentación positiva			

Mandamientos /ejemplos	S I	N O	COMENTARIO
5 Les dice y les hace sentir que los errores son parte del aprendizaje			
6 Varía las actividades			
6 Selecciona actividades creativas y divertidas			
7 Promueve preguntas y más contribuciones de parte de los estudiantes			
7 Comparte la responsabilidad del proceso de aprendizaje con los estudiantes			
8 Realiza las actividades con contenido personal y relevante a los estudiantes			
9 Se preocupa de las necesidades de los estudiantes			
10 Ayuda a los estudiantes a desarrollar expectativas realistas acerca de su aprendizaje			
11 Prepara objetivos específicos de aprendizaje para los estudiantes			
12 Familiariza a los estudiantes con la cultura del idioma en cuestión			
13 Usa material autentico			

## **ANEXO C: Entrevista para los profesores**

Preguntas:

- 1.- ¿Qué es para usted la motivación?
- 2.- ¿Motiva usted a sus alumnos? ¿Cómo?
- 3.- ¿Qué es para usted un ambiente motivado?
- 4.- ¿Promueve la auto evaluación de sus alumnos?
- 5.- ¿Piensa que sus clases son divertidas desde el principio hasta el fin? ¿Ejemplos?
- 6.- ¿Piensa que el auto-estima del estudiante debe ser bien manejada?  
¿Por qué y cómo la maneja usted?
- 7.- ¿Cómo reacciona usted ante los errores de los alumnos?
- 8.- ¿Qué hace usted si los alumnos se burlan entre ellos de sus errores?
- 9.- ¿Cree usted que mantiene la motivación de sus alumnos durante todas sus clases?
- 10.- ¿Cómo maneja las expectativas de éxito de sus alumnos?

**ANEXO D: Cuestionario sobre la intensidad motivacional de los alumnos.**

Este cuestionario fue modificado del cuestionario de Gardner (1985) de su estudio: "The Attitude/Motivation Test Battery (AMTB)".

Por favor responda cada pregunta encerrando en un círculo la letra con la alternativa que pienses sea mas adecuada para ti.

**Intensidad Motivacional**

- 1.- Pienso activamente acerca de lo que he aprendido en mis clases de inglés:
  - a) muy frecuentemente
  - b) casi nunca
  - c) de vez en cuando
  
- 2.- Cuando tengo un problema en comprender algo de lo aprendido en la clase de inglés, Yo:
  - a) inmediatamente pido a la/el profesora/r que me ayude
  - b) solo busco ayuda antes de un examen
  - c) me olvido del asunto
  
- 3.- Cuando se trata de los deberes de inglés, Yo:
  - a) pongo algo de esfuerzo en este, pero no el que debería
  - b) trabajo con mucho esmero, hacienda conciencia del trabajo
  - c) solo le doy una hojeada
  
- 4.- Cuando estoy en mi clase de inglés, Yo:
  - a) voluntariamente contesto lo que mas pueda
  - b) contesto solo las preguntas fáciles
  - c) nunca digo nada
  
- 5.- Cuando escucho una canción en inglés en la radio, Yo:
  - a) escucho la canción poniendo atención solo a las palabras simples
  - b) escucho cuidadosamente y trato de entender todas las palabras
  - c) cambio de estación de radio
  
- 6.- Durante las clases de inglés, me gustaría:
  - a) tener una combinación de inglés y español hablado
  - b) tener lo que mas se pueda de español hablado

c) tener solo inglés en clase

7.- Comparando con mis otros cursos, me gusta la clase de inglés:

- a) es la que mas me gusta
- b) me gusta igual que todas las demás
- c) es la que menos me gusta

8.- Si pudiese escoger el tomar o no el curso de inglés. Yo:

- a) definitivamente lo tomaría
- b) no lo tomaría
- c) no se si lo tomaría o no

9.- Pienso que estudiar inglés:

- a) no es interesante
- b) no es más interesante que otras materias
- c) es muy interesante

10.- Estudio inglés porque:

- a) Pienso que algún día será útil para obtener un buen trabajo
- b) Pienso que me ayudara a comprender mejor a los Anglohablantes
- c) Me convertiría en una persona mas educada